

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

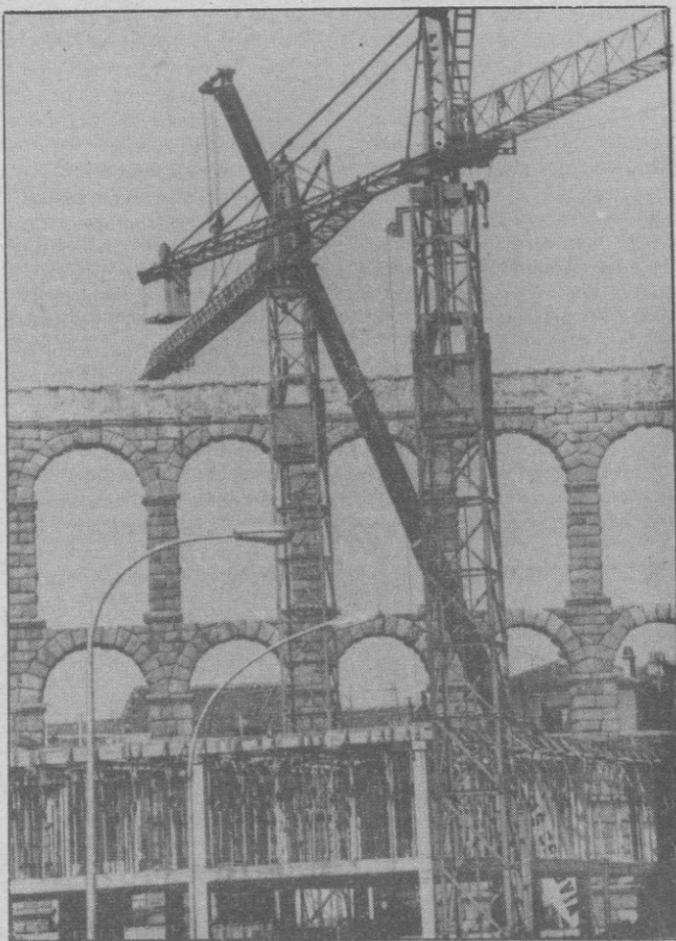
Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Martes 13 de junio de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.186

SEGOVIA Se ha comenzado a desmontar las grúas instaladas en la plaza de la Artillería

La Dirección General de Patrimonio de la Junta no es partidaria de derribar todo el edificio

Esta mañana se ha iniciado una operación que, salvando las distancias, puede calificarse de histórica: Las dos grúas que llevan varios años instaladas en la paralizada obra de construcción de un edificio en la plaza de la Artillería, están siendo desmontadas. Durante un tiempo increíblemente largo se han mantenido en pie, con absoluto desprecio hacia la seguridad ciudadana. Por fin ha llegado un momento que debió producirse mucho antes, pero, por fin, tendremos que felicitarnos de que este peligro y este motivo antiestético esté a punto de eliminarse.



AURELIO MARTIN

800 habitantes de Navalmanzano se manifestaron en la capital contra la supresión del Centro de Guardias Médicas en su pueblo



AURELIO MARTIN

Unos 800 vecinos de Navalmanzano se han manifestado hoy en Segovia contra la retirada del Centro Médico de su pueblo

(Página 3)

Se estrellan dos F-1 en el polígono de las Bardenas

Madrid.—Dos aviones F-1 se estrellaron hoy contra el suelo en la zona del polígono de las Bardenas Reales, en las proximidades de la localidad de Egea de los Caballeros. Los dos aviones no colisionaron entre sí, como en un principio se pensaba, y se trata de dos accidentes distintos, informaron a "Efe" fuentes militares.

El primero de los accidentes, según estas fuentes, se produjo a las 9,55 horas y el segundo cinco minutos más tarde, uno dentro del perímetro del campo de tiro y el otro cuando volaba hacia Zaragoza.

En ambos casos se desconocen todavía las circunstancias de los accidentes.

Los dos aviones, pertenecientes al Ala 14, con base en Los Llanos (Albacete), realizaban una misión rutinaria de práctica de tiro en el polígono de Las Bardenas.

Las causas de los dos siniestros, en los que los F-1 resultaron totalmente destruidos, serán conocidas cuando los pilotos presten declaración ante el juez militar instructor nombrado en la Base Aérea de

Zaragoza para investigar las circunstancias del accidente.

Los pilotos, el teniente coronel Sebastián Delgado Asenjo y el capitán Manuel Fernández Roca Teijel, lograron saltar en paracaídas instantes antes de que sus aparatos se precipitarán contra el suelo, lo que les salvó la vida.—Efe.

Esta noche

Programa especial en TVE sobre el cierre de la campaña electoral europea

Madrid.—Televisión Española ofrecerá hoy, a las doce menos cuarto de la noche, un programa especial sobre el cierre de la campaña electoral al Parlamento Europeo.

En este programa se harán conexiones en directo con los informadores que cubran los actos que celebren los cinco partidos con mayor representación parlamentaria —PSOE, PP, CDS, IU y CiU— en los que participen los cabezas de lista.

"Los tiempos dedicados a cada partido se han establecido en función de la representación parlamentaria de cada grupo", según dijo a "Efe" el director de los Servicios Informativos de TVE, Diego Carcedo.

Este programa se emitirá dentro del horario de paro de 21,20 a 24,00 horas previsto para hoy, amparado por el Real Decreto de servicios mínimos en RTVE.—Efe.

ATENCIÓN

OFERTA
CUARTO DE BAÑO
LUJO COLOR:
— Bañera
— Bidé
— Inodoro T/bajo
— Lavabo con pie
35.000 Ptas.

BARRERO

10%
En Cuenta Corriente.

A partir de 100.000 ptas.

LAS PRIMERAS 100.000 PTAS. SIN REMUNERACION.

SEGOVIA. (911) 43 08 11 VALLADOLID. (983) 33 07 99 BURGOS. (94) 20 96 45 MADRID. O.P. (91) 419 80 49

DNP

Grupo Banque Nationale de Paris

V TA PSOE  CON FUERZA EN EUROPA

apunte del día

PROTECCION A LOS PEATONES

Está de moda. Ayer nos referíamos al tema, incluso gráficamente, por doquier, especialmente por el recinto antiguo de la ciudad, está proliferando la colocación de gruesas barras de hierro y de hitos de piedra para proteger entradas de garajes, incluso de viviendas, y accesos a calles. Es natural que cada vecino, que paga sus tributos, tenga derecho a exigir que se le respete aquello por lo que paga; y no es propio que la puerta de un garaje se vea con frecuencia obstaculizada por el vehículo del desaprensivo conductor de turno. Pero éste es tema que quizá debiera ser considerado más serio y profundamente para encontrarle una solución adecuada, sin que se perjudique a nadie. Y es que, con la profusión de barritos y mojoncitos, el peatón, el sufrido peatón, es el que lleva las de perder. Poco a poco se le está desplazando de su espacio reservado en las calles, las aceras, porque los coches se sitúan ahora sobre ellas, obligando al peatón a caminar por la calzada; pero al salir de la acera por esta «imposición» ilegal, el peatón se puede exponer a romperse la espinilla con una gruesa barra pintada de amarillo o con un bolo de granito colocado por culpa de unos cuantos conductores que cuando se ponen al volante no saben comportarse como ciudadanos.

Ante estos hechos, tenemos que protestar, y muy fuerte, en favor del ciudadano peatón, lo que es igual, en favor de todos, porque también los ocasionales conductores son ocasionales peatones. Hay que buscar otras soluciones y no éstas que se vienen adoptando en contra de la seguridad y garantía vial del peatón. Hay que replantearse urgentemente el tema y buscarle otra salida que no suponga una presunta «agresión» a los que caminan por la ciudad.

El Ayuntamiento, que cobra impuestos, también tiene obligación de velar por los ciudadanos. Y el tema es, también, de alto grado humano.

CARTAS DE LOS LECTORES

Sobre la disconformidad del alcalde de Nava de la Asunción

En fechas pasadas, el Sr. alcalde de Nava de la Asunción manifestaba en estas páginas su disconformidad sobre la labor informativa que como corresponsal literario de este periódico vengo realizando, refiriéndose concretamente a las informaciones municipales dada mi condición de edil del Ayuntamiento navero, que, por supuesto, no es desconocida por nadie en general, ni en particular; tampoco que la candidatura en la que fui elegido fue votada libremente por el 49% del electorado navero, de lo cual me encuentro satisfecho. Por tanto, Sr. alcalde, la otra, en la que Vd. fue puesto, se queda con su «me imagino que libremente».

Crítica que asumo, en la parte que conlleva el respeto y el reconocimiento al derecho de toda persona a ejercerla, y que no contestaría si de ella no se desprendiera la duda sobre la veracidad de mis informaciones a este respecto. También lo hago sin el ánimo de entrar en polémica, ya incitada por su disconformidad.

Bien sabe Vd., Sr. alcalde, al igual que todos los que me conocen, que una de las convicciones que me caracterizan tanto a nivel profesional como en mis actuaciones públicas, es la honestidad, el respeto y la responsabilidad; puede que suene a vanidad saliendo de uno mismo pero, rogando disculpas, creo que el momento lo requiere. Por ello ha de tenerse a buen seguro que siempre busco la mayor veracidad, sin animadversión ni tendenciosidad, en mis informaciones municipales. En el supuesto que Vd. cuestiona, únicamente me remito a las actas de las sesiones de la corporación municipal donde se puede apreciar que atienden a

lo publicado en cada crónica.

Desde el año 1983 vengo ejerciendo mi labor de corresponsal literario únicamente con la finalidad de difundir los hechos y acontecimientos más notables de Nava de la Asunción, recogidos en las cerca de 500 crónicas publicadas; de esta forma contribuyo a la tarea informativa de este medio de comunicación y a que en sus páginas queden impresos los acontecimientos y vivencias de nuestro pueblo, sin que éstos queden en el anonimato y puedan ser consultados o analizados en el transcurso del tiempo.

Entiendo y comprendo su estupor y preocupación cuando a la luz pública salen actuaciones que nos gustaría quedaran en el más absoluto oscurantismo, mas también reconozco que ante un pueblo en la situación que Vd. menciona hay que buscar la concordia y la tolerancia, no sólo de palabra sino con hechos, aceptando en vez de rechazando toda iniciativa que contribuya a ello, actuando con justicia y equidad y desempeñando la función pública encomendada sin atender a dirigismos desde atrás.

AMARUARRI

VISITAS COLECTIVAS A «EL ADELANTADO»

Ante la frecuencia con que se solicitan visitas colectivas a nuestras instalaciones, para conocer el funcionamiento del periódico, tenemos que advertir a los posibles interesados sobre los siguientes extremos:

- Las visitas sólo podrán hacerse en las mañanas de los martes, miércoles y jueves.
- Cada día no será posible admitir más de un grupo de 12 personas.
- Previamente habrá que solicitar día para efectuar la visita.

15 J. VOTA CON EUROPA

Vota con Europa es el lema de la Campaña Institucional para las Elecciones al Parlamento Europeo, y quisiera hacer algunas reflexiones en torno a este lema sobre su significado.

La fecha de 15 de junio es para todos los que en el año 1977 teníamos mayoría de edad, el recuerdo de las primeras elecciones legislativas democráticas. En esa fecha los españoles acudimos mayoritariamente a las urnas (78,7% con la ilusión de abrir nuestro país a la normalidad política, participando con nuestro voto en su construcción).

Hoy, en otro 15 de junio, estamos convocados a una nueva aventura ilusionante: construir la Europa de los ciudadanos.

Europa, con sus Instituciones era para la mayoría de los españoles la gran desconocida. Conocían y sufrían Europa miles de compatriotas nuestros, que en los años 60 tuvieron que salir de nuestras fronteras a vender su fuerza de trabajo en la Europa Democrática. Pero si allí eran considerados ciudadanos de segunda categoría, fue allí, también, donde aprendieron cómo son las relaciones laborales en los países democráticos, cómo se eligen los Gobiernos en esos países, cómo se vive en libertad.

Otro grupo más minoritario y más afortunado salía a conocer la realidad europea: eran los estudiantes españoles que compatibilizando el trabajo con el estudio viajaban a la vieja Euro-

pa. Ellos también se sentían diferentes al constatar las formas de vida, de relación y de costumbres, y las nuevas tendencias culturales que, dentro de un ambiente de libertad, se respiraban en Europa, y que ellos intentarían luego transmitir en los Campus universitarios españoles.

Hoy se ha recorrido en corto tiempo un largo camino; internacionalmente se reconoce nuestra europeidad y ya estamos de pleno derecho en las Instituciones de las Comunidades Europeas.

Europa está colaborando a superar nuestra carencia de infraestructuras, de formación profesional, de desequilibrios regionales; las siglas FEDER (Fondo Europeo de Desarrollo Regional) FSE (Fondo Social Europeo), O.I.D. (Operación Integrada de Desarrollo), empiezan a tener peso en nuestra vida económica y administrativa.

En nuestra región se hacen patentes estas siglas en la mejora de nuestras carreteras, en las escuelas-taller que recobran nuestro Patrimonio y dan formación a nuestros jóvenes, abriéndoles una perspectiva de empleo en las ayudas a la agricultura de montaña, en las operaciones de cooperación transfronteriza, etc. Y en todos estos proyectos, aportando la CEE el doble de recursos de lo que supone nuestra aportación global a sus Instituciones.

Y, ya en otro aspecto no menos importante, no debemos olvidar el decisivo paso que ha supuesto nuestra integración en cuanto a la cola-

Domingo Ferreiro Picado
Delegado del Gobierno en Castilla y León

boración de la lucha antiterrorista, con resultados altamente positivos y esperanzadores.

El 15 de junio, con nuestra participación en las urnas, tendremos la oportunidad de demostrar a nuestros vecinos comunitarios nuestra voluntad de ser protagonistas de este proyecto supranacional. Ha llegado la hora de construir la Europa de los Ciudadanos y el pueblo español tiene que ser protagonista y líder en esa aventura.

Superada la idea de que «España es diferente», hemos recuperado el lugar que nos correspondía, y ese puesto hay que refrendarlo con una participación masiva dando nuestro voto a cualquiera de las opciones que concurran al proceso electoral en la confianza de que una participación mayoritaria va a contribuir a construir un espacio social europeo donde la violencia y la intolerancia no tengan sitio.

Es por eso, que desde la imparcialidad a la que me obliga el papel institucional que me corresponde como delegado del Gobierno de la Nación en Castilla y León, quiero pedir el voto, no para una determinada fuerza política, sino, como lo expresa la Campaña Institucional, para llegar a la construcción de una Europa Democrática, en la misma línea que los españoles seguimos mayoritariamente hace doce años, cuando se trataba de construir una España democrática.

EL SEXO NO AYUDA A VENDER

El problema no es actual. Nunca el camino más fácil resulta ser el más provechoso y los publicitarios se preguntan ¿ayuda a vender el sexo? Esto es, por ejemplo, la pregunta que se hacía Gwen Nuttall en un importante semanario londinense allá por los años 70 y después de analizar la cuestión desde diversos ángulos y sumergirse en el marasmo de prejuicios, en lucha con los postulados freudianos, llegaba a una simple y rotunda conclusión: NO.

«Definitivamente parece que el sexo no sirve para esto, porque da poca calidad al producto, lo transforma en algo «de baratillo» y no resulta efectivo para disponer al público a comprar» declaraba en el mismo artículo Adam Knowles por entonces director de una impor-

tante agencia de publicidad inglesa.

La consecuencia es lógica. Es posible que nos paremos a admirar la fotografía de una bella mujer de labios insinuantes besando un reloj, pero ¿tendremos en cuenta la marca cuando, a la hora de comprar, el relojero extienda en el mostrador una gama de piezas de distintos fabricantes y nos hable de precios, calidades, exactitud, a prueba o no de agua.

La tentación de presentar imágenes llamativas, con un marcado culto al cuerpo humano, que de modo más o menos descarado se dirige hacia los instintos del público, es algo en lo que se cae con cierta facilidad. Pero ¿resulta el camino adecuado para conseguir un aumento de ventas del producto?

Aunque existan gran número de excepciones, no podemos negar que se dan casos en los que se trata de «campañas» pensadas más en dar gusto a empresarios incautos, que piensan que la publicidad empieza y termina en el «impacto» que producen y olvidan otras técnicas más profesionales en las que se sigue el análisis después de considerar el impacto conseguido y se mide el mensaje emitido y cómo se relaciona con la

calidad y el servicio del producto anunciado. En muchos casos, como decía el publicitario inglés, según sea la imagen emitida la idea que el público se lleva es la de un productor que se asocia con algo de poco valor, vulgar y eso no impulsa a su compra.

La cuestión no puede tomarse a la ligera y cubrirse con lo de que en los tiempos actuales corren otros aires. Cuando alguien utiliza imágenes o frases excesivamente alusivas al sexo, porque en el ser humano existe un pudor innato, debe tener en cuenta que hay un sector de público que no lo aprueba y que, de modo inconsciente, rechaza el anuncio y es lo primero que elimina a la hora de tener que tomar una decisión de comprar entre un mismo producto de distintas marcas. Y no parece aconsejable basar mensajes publicitarios en cuestiones polémicas que acaban por implicar al producto.

Clemente Ferrer



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

Esta mañana han comenzado a desmontarse las grúas del edificio de la plaza de la Artillería

La Junta no es partidaria de la expropiación total y lo quiere renegociar con el CDS

Esta mañana ha comenzado el desmontaje de las grúas del edificio cuyas obras fueron paralizadas por la Dirección General de Bellas Artes en el mes de julio de 1983, en la Plaza de la Artillería. Aunque el Ayuntamiento había iniciado un expediente para realizar los trabajos subsidiariamente, es la propia empresa constructora, Rodríguez Montalvillo, la que procede a la retirada de las mencionadas grúas, que estaban constituyendo un innecesario peligro para los ciudadanos, aparte de deteriorar e interferir la visibilidad del acueducto.

El expediente nace en el pleno del 25 de marzo de este año, en el que se aprueba una moción del grupo so-

Dificultades en los transportes públicos entre Segovia y Madrid

Los servicios públicos de transporte entre Segovia y Madrid, en ambos sentidos, siguen contando con dificultades. Ya se sabe que Renfe ha suprimido algunos trenes, y que de vez en vez surgen esas huelgas que dejan a pie a muchas personas. Numerosos viajeros son los que acuden a diario a los autobuses que prestan servicio entre ambas capitales, pero también en éstos parece que hay problemas. Nos informa hoy un vecino de nuestra ciudad que ayer, lunes, intentó tomar el autobús que sale de Madrid a las 3 de la tarde; le dijeron que estaba completo y, junto a otras 8 ó 10 personas, se quedó en tierra. Pidió el libro de reclamaciones, tardó en llegar, pero llegó, dejó constancia en él de este hecho y, por el momento, ahí quedó la cosa.

Lo dicho; que los transportes públicos para los segovianos entre nuestra capital y Madrid, cada día ofrecen mayores dificultades.

Al aire de la calle

UNA SOLUCION ACERTADA

Mientras aquí, en el Ayuntamiento, se habla y se habla sobre hipotéticas soluciones al tráfico, en otros lugares son más efectivos y van más a los hechos que a la profusión de palabras. En Toledo, ciudad de características similares a la nuestra en su casco antiguo, se ha iniciado una campaña para disuadir al conductor de entrar en el centro de la población con su coche. Para ello, de lunes a viernes, los autobuses que cubren los itinerarios de acceso serán gratuitos a determinadas horas. A ver si aquí también se empieza a tomar decisiones.

cialista para la retirada de las grúas, por la caducidad de la licencia. Tras varios trámites del anterior y actual equipo municipal de gobierno se había decidido que el Ayuntamiento, acogiéndose a la intervención subsidiaria, fuera el que llevara a cabo los trabajos. Finalmente, según ha señalado esta mañana el alcalde, Juan Antonio Perteguer, la empresa Rodríguez Montalvillo se ha avenido a hacerlo, pese a que el municipio ya había adjudicado los trabajos a una empresa de Valladolid.

EXPROPIACION PARCIAL

Respecto al edificio en cuestión, cuyo estado no ha variado en los últimos seis años, parece que la Junta de Castilla y León no está por la expropiación total, aunque hay un acuerdo de las Cortes de Castilla y León que mandata al Gobierno Autónomo por considerar que la expropiación de dos plantas era insuficiente.

En unas declaraciones realizadas a este periódico, el director general de Patrimonio, Pío García Escudero, ha señalado que quiere renegociar con el alcalde y con su grupo parlamentario de las Cortes, el CDS, que ahora comparte gobierno con el PP, la posibilidad de no llegar a la expropiación total. García Escudero dice que es un disparate derribar todo lo construido para luego volver a construir, como lo contempla el avance del planamiento especial.

"Castilla y León —ha dicho el director general— no está sobrada de dinero para permitirse la alegría de gastarse en expropiar entre 900 y 1.000 millones de pesetas y, luego, además, tener que volver a edificar tres o cuatro plantas". La idea, por tanto, de la Dirección General de Patrimonio es ponerse de acuerdo con la propiedad, derribar lo que impida la visibilidad del acueducto y que puedan continuar el proyecto como lo habían planteado inicialmente. Respecto a la expropiación de las dos plantas, desde hace un mes se viene reuniendo el jurado para llegar a un justiprecio y el decreto de expropiación total continúa sus trámites, según el director general de Patrimonio.

Aurelio Martín

El pueblo de Navalmanzano pide la permanencia del Centro de Guardias Médicas

Se han manifestado esta mañana en la capital y han protagonizado una sentada ante la Delegación de la Junta



AURELIO MARTÍN

La gran mayoría del pueblo de Navalmanzano, que cuenta con cerca de 1.300 habitantes, se ha manifestado esta mañana por varias calles de la capital y ha protagonizado una sentada frente a la sede de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León para solicitar de este organismo la permanencia del Centro de Guardias Médicas, que aunque continúa abierto, debería de haber desaparecido por una orden de la Consejería de Bienestar Social de 15 de mayo.

En ocho autocares y vehículos particulares han llegado a Segovia alrededor de 800 personas, incluidas mayores, mujeres y niños. En el pueblo, donde a lo largo de la mañana no ha habido actividad ni colegios y se han cerrado los establecimientos, han quedado piquetes de personas para patrullar las calles y evitar posibles saqueos o robos.

La manifestación ha partido de la plaza de la Artillería. En la cabeza de la misma iba un grupo de niños y mujeres con una pancarta que decía: «Los niños necesitamos centro médico». Tras subir por la calle Real y Plaza Mayor, los manifestantes se han dirigido hasta la plaza de la Merced, frente a la Delegación de la Junta, donde han llegado sobre las once de la mañana. Entre los gritos más coreados se decían frases como «Castilla y León, solución o dimisión», «primero España, luego Europa», «Victor (por el delegado territorial), Aznar, dejadnos el centro ya», y «El pueblo unido jamás será vencido». Del resto de las pancartas hacían referencia a la permanencia del Centro de Guardias Médicas en la localidad.

Mientras descansaban los manifestantes en la plaza de la Merced, una comisión del pueblo se ha entrevistado con el delegado territorial, Víctor Martín,

al que le han hecho llegar una canción en uno de cuyos párrafos se dice lo siguiente: «Todo el pueblo en contra tuya y conste que a por ti vamos como ha gas esta traición al pueblo de Navalmanzano».

PROTESTA ENERGICA

Según Peña Maestro, portavoz de los vecinos, lo que pretende el pueblo es expresar su más enérgica protesta porque, al desaparecer el Centro de Guardias Médicas de Navalmanzano, se va a perjudicar al resto de las poblaciones que depende por ejemplo, del Centro de Salud de Cuéllar pues, ahora, la plantilla de sanitarios ya es insuficiente. Peña Maestro insiste en que no quieren explicaciones de la Junta, sino soluciones y que no hay derecho a que sean desatendidos los habitantes de los pueblos que pagan los mismos impuestos que en la capital. «Una vida —dice— es un minuto y si no hay un médico al lado se pierde la vida. Gracias al Centro de Navalmanzano se pudo salvar a un niño hace pocos días, que sufría una peritonitis».

Después de la sentada en la plaza de la Merced, la manifestación, que siempre ha transcurrido pacíficamente, se ha dirigido de nuevo por la Plaza Ma-

yor y calle Real, disolviéndose en la estación de autobuses.

NOTA DE LA JUNTA DE PERSONAL

Respecto a estos temas, la Junta de Personal de Servicios Sanitarios de la Junta de Castilla y León ha remitido un comunicado en el que dice que los sanitarios que trabajan en las zonas de salud afectadas por el cierre de centros, se ven sometidos a presiones físicas y psíquicas, que repercuten en su trabajo diario, dificultando las relaciones médico-paciente. Señalan también que no es competencia del personal sanitario la determinación de cuál debe ser la ubicación de los centros de salud o subcentros de guardias y que las competencias en esta materia corresponden a la Administración de Castilla y León, representada en esta provincia por el delegado territorial.

MAÑANA, NUEVA MANIFESTACION

Por otra parte, según informa la Policía Municipal, mañana se va a celebrar otra manifestación solicitada por el Comité de Empresa de Telefónica. Dará comienzo a las nueve de la mañana con el siguiente recorrido: calle General Santiago, plaza Alto de los Leones, Caño Grande, Barrihuelo, San Antón, Buitrago, Independencia, Gobernador Fernández Jiménez, Fernández Ladreda, calle Real, Plaza Mayor, Cronista Lecea, Serafin y plaza Doctor Laguna.

A.M.

Para defender a Castilla-León
dentro de Europa

Vota

Partido
Popular

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA
 Miércoles 14 de junio
 Van 165 días; faltan 200.
 Sol: De 6,44 a 21,46 horas.

SANTORAL

Santos: Metodio, Eterio y Valerio.

PENSAMIENTO

«Todo cuanto la humanidad ha hecho, pensado, ganado o sido, se encuentra conservado mágicamente en las páginas de los libros» (Thomas Carlyle).

FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

ONCE
 n.º premiado ayer
45061

CINE

Hoy, 8 y 11, Sala MIRO, «Mueñeco diabólico». Sala ZULOGA, «Cocom, el retorno».

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 5 al 11 de junio de 1989

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 30	O+ 37
O- 19	O- 6
A+ 22	A 38
A- 4	A- 6
B+ 4	B+ 25
B- —	B- —
AB+ 3	AB- 1
AB- —	AB —
Total 82	Total 113

EL TIEMPO

En Segovia	En la mañana de hoy
En la tarde de ayer	
Presión atmosférica: 678,5	Presión atmosférica: 679,3
Viento del NE	Viento del SE
Temperatura máxima: 30	Temperatura mínima: 15,5
	A las 8: 16,5

EMAYSA RENAULT
 Servicio

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV
 Muyor. Hasta el 14 de junio.

EN EL TORREON DE LOZOYA
 (Obra Cultural de la Caja de Ahorros)
 Cañamero, óleos. Hasta el 18 de junio.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO
 Covarsi, fotografías. Hasta el 28 de junio.

AVISOS

EL JUEVES INFORMACION A LOS SOCIOS DE SINTOX
 La Unión de Consumidores Sintox comunica a todos sus socios la celebración de una asamblea el próximo jueves, 15, a las 9 de la noche, en el salón de actos de la antigua AISS, sito en la calle Fernández Ladreda número 33.
 En esta asamblea sus abogados José María Mohedano, Mariano Muñoz y Ricardo de Cáceres informarán sobre la sentencia del juicio del Síndrome Tóxico.

APROBADOS, AYER, EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES
 Relación de aspirantes declarados aptos en las pruebas para la obtención del permiso de conducción en el día de ayer:
 Manuel Cano del Valle, Colmenar Viejo (M). José A. Curiel Fernández, Galapagar (M). Felipe Gutiérrez Sanz, Somosierra (M). Amelia Hernández Gómez, Cantalejo. José Lázaro Martín, Colmenar Viejo (M). M.ª Rosario Martín Fernández, Fresneda de Cuéllar. Andrés del Moral Arias, Bustarviejo (M). Julián Muñoz Velasco, Hontalbilla. Manuel Plaza Martín, Bustarviejo (M). David Sanz de Lucas, Cantalejo. Angel Vaquerizo Vaquerizo, Fuenterrebollo. Manuel Sancho García, Mata de Cuéllar.

ENSEÑANZA

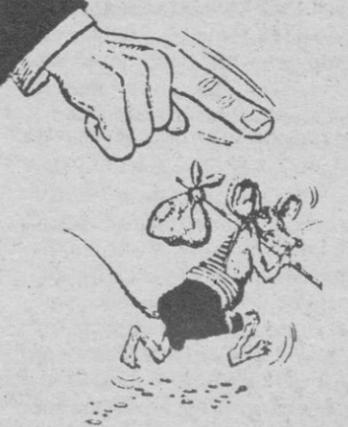
NUEVO COLEGIO «SAN MIGUEL»
 Se anuncia oficialmente la puesta en funcionamiento del nuevo Colegio «San Miguel», ubicado en el edificio que fuera

Colegio Ione (carretera de San Ildefonso, km. 3) mixto, para alumnos de 3 a 17 años (Preescolar, EGB y BUP), bilingüe, con especial atención al inglés, y católico, con relación máxima de 25 alumnos por profesor. El edificio ha sido renovado por completo para su reapertura como nuevo centro de enseñanza. La reserva de plaza e información correspondiente pueden solicitarse en el mismo centro, o al teléfono 430959.

PUBLICACIONES

«LA GUIA DEL TREN»
 «Diez excursiones desde Madrid sin atascos» es el subtítulo de esta colección de folletos que se ofrecen reunidos en un estuche, en edición de la Dirección de Marketing de Renfe y con redacción de Alberto Gil y Teresa Pacheco. Las fotografías que ilustran son de Luis E. García, Manuel Nistal, José Luis Trujillo y del archivo de Renfe. Los folletos incluidos son: «Segovia. El sueño de la luz sobre la piedra», «Ávila, balcón almenado», «Cuenca, la ciudad en el aire», «Salamanca, filigrana dorada», «Valladolid, imagen de Castilla», «Toledo, laberinto de magia y alquimia», «Soria, el otoño del Duero», «El Escorial, ciudadela de granito», «Sigüenza, un paseo por el medievo» y «Camino Schmid, una senda por el Guadarrama». El esquema de estos folletos es prácticamente el mismo, por lo que nos referimos al de nuestra ciudad. Tras una breve introducción para situar al viajero, se inicia, en la vieja estación segoviana, un recorrido por la capital, con apuntes breves pero suficientes sobre los lugares, monumentos y

TODOS CONTRA LAS RATAS



Entrega gratuita de raticidas e instrucciones de uso, del día 3 al 14 de junio en las oficinas de **ASEO URBANO, S. A.** c/ INDEPENDENCIA, n.º 4-6

Horario de 9,30 a 12,00 y de 16,00 a 18,30.

CAMPAÑA DE DESRATIZACION

Excmo. Ayuntamiento de Segovia
 Concejalía de Bienestar Social y Aseo Urbano, S. A.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

OTRO AVION GIGANTE INGLES SE HA HUNDIDO EN EL RIO DE CALCUTA

Calcuta. — Un hidroavión gigante inglés se ha hundido en el río a ocho millas de esta capital cuando se remontaba para emprender uno de los vuelos encomendados a estos grandes aparatos en servicio de correo entre las principales ciudades de la India.
 Dicho avión es el «Centurión», de 18 toneladas. A causa del viento se vio obligado a amarar, y lo hizo tan violentamente que se averió seriamente y se hundió a los pocos momentos, pero han podido salvarse los cinco hombres de la tripulación y los cuatro pasajeros.
 Es el sexto avión gigante de esta línea que sufre accidente grave desde 1937, año en que se organizó esta línea de servicio aéreo. La mayoría de estos hidros ha quedado destruida, elevándose a diecinueve el número de personas muertas en estos accidentes. — **Mundial.**

puntos más destacados y dignos de atención, para terminar con un paseo por el entorno; el texto va ilustrado con buen número de fotografías en color y con algunos recuadros sobre temas concretos como los Comuneros, la sinagoga, la catedral, el alcázar, hornos segovianos, etc. Al final se incluye una «Información práctica» sobre cultura, fiestas, museos, alojamientos, dónde comer y comprar, etc.; un plano de la ciudad y un horario de trenes que está, naturalmente, sujeto a cambios de cada época.

«FES INFORMATIVO»

El número de junio de este Boletín de la Federación Empresarial Segoviana ofrece una entrevista con el nuevo alcalde de la ciudad y otros temas municipa-

les; informaciones de la FES y de los sectores empresariales en ella incluidos; reportaje sobre los diez años de la Lonja de Segovia, referencia al fallecimiento del industrial Nicomedes García Gómez, artículos y comentarios sobre temas de interés para los empresarios, relacionados con Hacienda, sindicatos, etc.

«CASTILLA»

Este informativo de Comunidad Castellana publica un editorial titulado «Afirmación de Castilla», artículos sobre el idioma castellano y el V Centenario, temas referidos a Segovia y los pinares de Valsain, las fiestas de los Mayos, la Fundación Cultural «Camino de Santiago» actividades de Comunidad Castellana, comentarios a libros recibidos, etc.

ARSENIO ANTON E HIJOS, S. A.

Zarzuela del Monte

Teléfonos 10 74 36 - 10 72 23

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA para Segovia y provincia

AGUA MINERAL DE SOUSAS

En fin de semana, y más días las estrellas más cerca.

4.500* pts. noche Una habitación doble.

TALONARIO BARCOTEL 5 DIAS

78 magníficos hoteles en 62 ciudades de España, Andorra, Marruecos y Portugal.

Información y venta exclusivamente en Agencias de Viaje

AYUNTAMIENTO

El alcalde confía en que el ciclo hidráulico esté terminado en dos años

El ciclo hidráulico de Segovia podría quedar terminado en dos años si se confirman las buenas impresiones que el alcalde tiene tras las entrevistas mantenidas con los responsables de la Junta. Como ya se ha informado, Juan Antonio Perteguer se entrevistará el lunes con el consejero de Fomento para recabar la ayuda del Gobierno regional para realizar unas obras que se consideran prioritarias para la ciudad. Previamente se ha enviado a los responsables del departamento un dossier con los proyectos de la nueva traída de aguas, los depósitos y la estación depuradora. El tema se planteó también en la entrevista que el pasado viernes mantuvo el alcalde con el consejero de Economía Miguel Pérez Villar y de la que se ha informado esta mañana en la habitual rueda de prensa de los martes.

«En el dossier que se le entregó al consejo de Economía —ha manifestado Juan Antonio Perteguer— había algunos temas prioritarios. Uno de ellos era la traída de aguas a Segovia y pueblos aledaños que, como ya se dijo, supone unos dos millones de pesetas. En el Ayuntamiento tenemos la an-

gustia de la lentitud que lleva este expediente y queremos que las obras estén terminadas dentro de dos años al igual que las del pantano que ya están adjudicadas. Por último se vio la construcción de un nuevo cementerio cuyo presupuesto oscila entre los 250 y los 400 millones de pesetas».

A pesar de que las cifras totales rondan los 4.000 millones de pesetas, el alcalde confía en que la Junta de prioridad a las subvenciones necesarias:

«Cuando el consejo de Economía tomó conciencia de la importancia de las obras —ha manifestado Perteguer— dijo que había que hacerlo y que había medios para hacerlo. Creo que se están dando pasos firmes y definitivos y que el ciclo hidráulico de Segovia puede completarse en dos años. Si desde el 79 al 83 se hicieron obras de infraestructura tan importantes como los colectores de las márgenes de los ríos, ahora se puede completar lo que ha sido un sueño para Segovia: el tener una estación depuradora por un lado y acabar con esa sensación de sed y de precariedad que se ha tenido hasta ahora, por otro».

Se han recaudado 9,5 millones en la subasta de los terrenos para los carruseles de feria

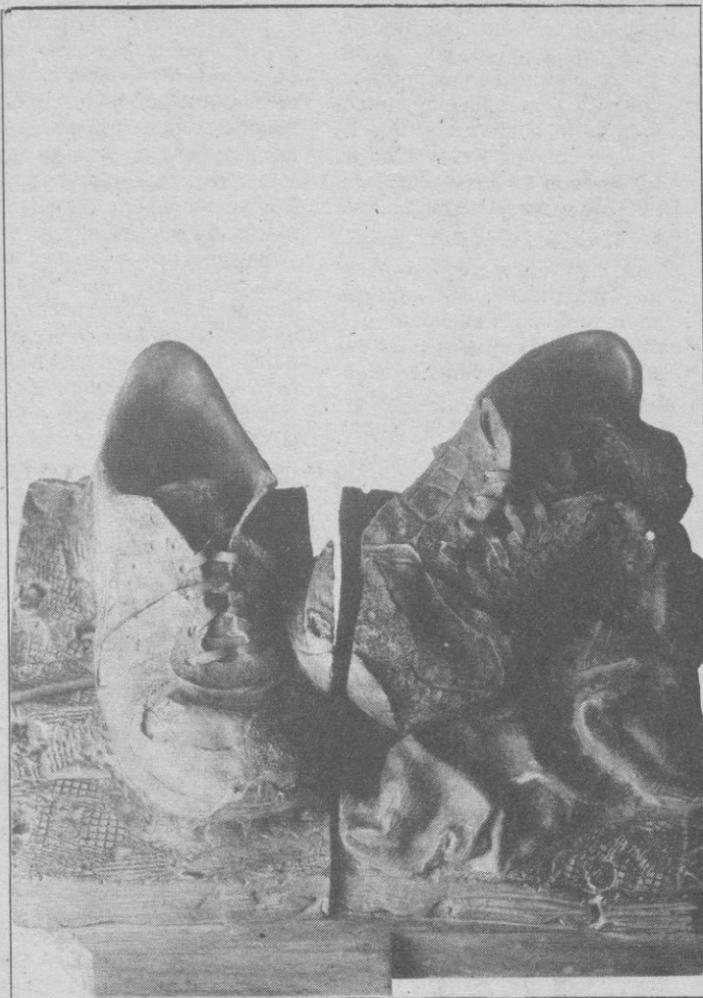
El Ayuntamiento ha recaudado 9,5 millones de pesetas, 3,5 más que el año pasado, en la subasta de los terrenos ubicados en «Nueva Segovia» para la instalación de los carruseles y casetas para las próximas Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro. En una segunda subasta celebrada ayer, se terminaron de adjudicar varios puestos callejeros que habían quedado desiertos en la primera.

De 19 parcelas para aparatos, se han adjudicado un total de 18, alcanzando una de las destinadas a coches de choque, una cifra próxima al millón de pesetas y cuyo precio inicial era de 514.000 pesetas.

Atendiendo a una vieja reivindicación de los feriantes, que podrán comenzar a instalarse a partir de mañana, el Ayuntamiento ha asfaltado el paseo central del Real de la Feria y ha adquirido el compromiso de asfaltar los paseos laterales para el próximo año.

Los Plásticos * o. t.

Esculturas de Muyor: El protagonismo del zapato



La mirada del artista "hace" arte. Por supuesto que la simple mirada no: nos referimos a toda una consideración valorativa, toda una reflexión intelectual y lúcida sobre aquello que le llama la atención. ¿Es artístico un desconchón en la pared junto a unos grafismos de tiza de "alguien" que pasó junto al viejo muro? No lo es hasta que el artista (Tapiés, por ejemplo) acota con su mirada dicho desconchón y elabora toda una teoría plástica de los desconchones, de las materias mohosas y regosas, y de los signos o "graffiti" dejados allí casualmente por personas anónimas. Igual ocurre con el sillón isabelino con rabo de piel que Brossa expone en el "Salón de los 16" en Barcelona, en estos días. Brossa ha "mirado" al silloncito, por un lado, y a la cola de pelo de zorra, por el otro, y los ha juntado creando un objeto insólito y sorprendente. Vale todo esto para explicar de alguna manera la contemplación de la obra escultórica que ahora expone el artista Rafael Muyor en la Sala de "La Casa del Siglo XV".

Rafael Muyor es madrileño y tiene 43 años. Fundador del Centro de Diseño Artístico e Industrial, expuso anteriormente en nuestra ciudad y también en "La Casa del Siglo XV", en 1974 ("Estudios y variaciones sobre el cubo"), y en 1980 ("Variaciones sobre formas clicoidales"). También participó en una exposición celebrada en la Plaza de las Sirenas ("20 esculturas en libertad").

Muyor aplica todo su buen hacer y su buen trabajar en crear ante la vista del espectador conjuntos de objetos de uso cotidiano "tal como son", sin magnificarlos o poetizarlos (una bandeja con restos de comida y todo su menaje casero; los utensilios y arcos de un pintor:

paleta, tubos retorcidos, etc.; unas zapatillas de deporte usadas). Dichas composiciones se presentan fragmentadas con fisuras, al igual que las piedras estallan muchas veces por efecto de la humedad, con las heladas. Es precisamente esa ausencia deliberada de énfasis la que realiza la obra de Muyor. El mensaje del artista es claro, todo el mundo lo entiende y su hacer es siempre profesional. (Sala de "La Casa del Siglo XV").

Pinturas de Ana Ferrer Zabala

Esta artista que cuelga su obra en la sala Alguarín de arte "El Enebro" cursó estudios en la Facultad de Bellas Artes de Madrid y es profesora de la Escuela de San Fernando. Desde 1974 hasta la fecha viene realizando con periodicidad exposiciones individuales y participando en colectivas.

Ana Ferrer Zabala ejecuta un trabajo expresivo y sugerente pero al mismo tiempo entonado y cuidado. La artista se muestra en todo momento, en sus pinturas, reflexiva y profesional a la par que imaginativa y sensitiva.

Pensamos que Ana Ferrer debe "poder" más, trabajando por ejemplo el formato grande, trazándose metas más arriesgadas y ambiciosas. Tiene miembros suficientes. (Alguarín de Arte "El Enebro").

J. TURRIANO

Mecano actuará en la Huerta del Seminario

Se ha confirmado la actuación del grupo Mecano en las próximas ferias y fiestas de San Juan y San Pedro. La actuación de Mecano tendrá lugar el día 25 en la Huerta del Seminario. La

Comisión de Gobierno del Ayuntamiento ha aprobado un gasto de 600.000 pesetas para el alquiler de un escenario ya que la resistencia que pide el grupo para el tablado (1.000 ki-

los por metro cuadrado) no la cumple ninguno de los tableros que posee el Ayuntamiento. Para esta actuación Mecano se ha constituido en empresa.

MUSICA

Recital de clavicémbalo en el Colegio de Arquitectos



F. PENALOSA

En el marco de la sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Segovia, se celebró un concierto de clave, con la intérprete holandesa Annelie de Man.

El programa, con un salto cronológico próximo a los 300 años de la historia de este instrumento, fue iniciado por una atractiva y brillante sonata del compositor Domenico Scarlatti, clavecinista que permaneció, desde el año 1729 hasta 1754 en la Corte de Madrid y en la residencia veraniega de La Granja con cierta asiduidad.

La sonata K 252-ES, fue interpretada con gran precisión y contraste de matices, característicos del clave.

En el resto del concierto, se interpretaron composiciones contemporáneas de los músicos holandeses Tom Bruynel, Maurice Ohara, Micheline Columbe Saint, Marcoux, Klas de Vries, Ligeti y Roderite de Man, obras compuestas para este instrumento con la aportación de mecanismos electrónicos y bandas sonoras dirigidos por los compositores presentes en el acto Tom Bruynel y Roderite de Man, composiciones basadas en mallas de diferentes resonancias con acordes definidos en libres modelos rítmicos, de un gran colorismo.

El concierto, fue una muestra del contraste compositivo para clave, aún vigente, como se manifestó con esta actuación singular.

Federico Coullaut-Valera Terroba

Libros en Segovia

«Historia del Santuario de la Virgen del Bustar», de Dionisio Escudero Pascual

El día de San Juan, patrón de Carbonero el Mayor, se va a presentar el libro «Historia del Santuario de la Virgen del Bustar», es el compendio de una investigación histórica en distintos archivos, y la recopilación etnológica de lo bustariense, que ha llevado consigo varios años de trabajo con fondos documentales porque no existe bibliografía sobre esta advocación.

Se han tenido que salvar serias dificultades para lograr el costumbrismo tradicional que perduró en la vida secular del Bustar. Viene este tratado a satisfacer una necesidad del vecindario y devotos de la Virgen del Bustar.

El libro consta de unas trescientas páginas con treinta fotografías en color, mapas y planos planimétricos, con un apartado para textos antiguos de uso en la devoción. Es el análisis detallado de todo lo relativo al Santuario, devoción y aledaños.

El autor es Dionisio Escudero Pascual, licenciado en Historia, Graduado Social y director del Colegio Público de E.G.B. de Carbonero el Mayor, así como corresponsal de «EL ADELANTADO DE SEGOVIA». Está editado por la Mayordomía de la Virgen del Bustar, integrada por Francisco González Pérez, Cándido Muñoz Pascual, Jesús

Sancho Manso y Millán Arévalo Arévalo, que serán los encargados de distribuir el libro. Todo el proceso ha contado con el apoyo incondicional del alcalde, Santos Migueláñez Muñoz y la corporación municipal. Los beneficios que se puedan obtener de esta publicación serán íntegros para el Santuario del Bustar, incluso el autor ha cedido sus derechos con tal fin.

Hay gran deseo y expectación para que la obra llegue editada al pueblo, y poder conocer la vida secular de la Ermita bustariense, la gran desconocida, pero muy querida y admirada.

La obra es un recorrido secular, desde el comienzo de la marionería hasta el presente siglo, pasando de forma puntual por las realizaciones de fábrica, costumbres y tradiciones actuales, pérdidas, análisis técnicos evaluadores de lo contenido en el Santuario.

«LA DEVOCION EN ESPAÑA A LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS» (SEGOVIA Y CACERES)

Con la firma de Manuel Ballesteros Peces, colaborador de nuestro periódico, se ha editado el tomo segundo de «La devoción en España a la Virgen de los Remedios», que recoge los datos correspondientes a las provincias de Segovia y Cáceres. En relación con la nuestra, el autor recopila datos referidos a las localidades en las que se venera a la Virgen bajo la mencionada advocación de los Remedios: Segovia, Revenga, Abades, Cobos, Bernardos, Chañe, Cuéllar, Valle de Tabladillo, Castroserna de Abajo, Turégano y Adrada de Pirón.

Próximamente

Más de 139 millones para obras en Zarzuela del Monte

Valladolid (Ical).— Según el Plan de Obras y Mejoras territoriales de la zona de Zarzuela del Monte (Segovia), que será publicado próximamente en el Boletín Oficial de Castilla y León, se invertirán ciento treinta y nueve millones ciento setenta mil pesetas para la realización de una red de caminos de más de treinta y dos kilómetros, así como una red de saneamiento de diez kilómetros y las obras complementarias que se precisen, incluida la restauración del medio natural.

SUCESOS

Esta madrugada han ocurrido dos accidentes de circulación en las carreteras de la provincia según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. En el kilómetro 221,300 de la N-110 (Soria-Plasencia), término de Ituro y Lama, un turismo se salió de la calzada por el margen izquierdo chocando con una señal de tráfico. El conductor resultó herido leve.

En el kilómetro 70,075 de la A-VI (Villalba-Adanero) término de El Espinar, colisionaron dos camiones. No hubo que lamentar desgracias personales.

Por su parte la Policía Municipal nos da cuenta de dos accidentes de tráfico ocurridos en el casco urbano de la ciudad en colisión de vehículos ocurridas en la Avenida del Padre Claret y Cardenal Zúñiga confluencia con Santo Domingo. No se registraron daños personales.

NAVAFRIA

La eficacia y meritoria labor de la Guardia Civil y el conductor de una ambulancia posibilitó un trasplante de riñón

La paciente se encontraba el domingo en El Chorro

La eficacia de la Guardia Civil de Navafria y la pericia del conductor de la ambulancia de esta localidad, permitieron que en la noche del domingo le fuese trasplantado un riñón a una mujer, vecina de Fuenlabrada, que se encontraba el domingo en el paraje denominado El Chorro de Navafria.

Dolores Mezquita, de 40 años de edad, casada y madre de tres hijos, llevaba un año esperando la donación de un riñón. La posibilidad del trasplante se produjo a primeras horas de la tarde del domingo, cuando Dolores disfrutaba de la jornada festiva junto a su familia, en El Chorro. Un pariente se puso en contacto con la Guardia Civil de la localidad segoviana, a las 15,10 horas. Sólo 10 minutos después los miembros de la Benemérita localiza-

ban a Doloñes y la trasladaban hasta Navafria, donde, acompañada de su marido, Vicente Millet, montaba en una ambulancia.

La pericia del conductor posibilitó que el traslado hasta el hospital madrileño «1.º de Octubre», durase apenas una hora. Según ha relatado Vicente a la Redacción de nuestro periódico, tan solo un minuto más tarde y se hubiera esfumado la posibilidad del trasplante. Tras las oportunas pruebas, éste se realizó con éxito en la noche del mismo domingo.

El matrimonio Millet-Mezquita tiene previsto, poco después de que a ella le den el alta, trasladarse de nuevo a Navafria para agradecer personalmente a la Guardia Civil y al conductor de la ambulancia lo que por ellos hicieron.

GOMEZSERRACIN

Se ha pedido la reparación de la carretera

A.H.D.

La alcaldesa-presidenta del Ayuntamiento de Chañe y los alcaldes pedáneos de Arrollo de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Chatún y Narros de Cuéllar, jun-

to con el alcalde de Gomezserracin, han suscrito una petición conjunta dirigida al ingeniero jefe de la Delegación Territorial de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León solicitando el bacheo urgente de la carretera SG-333 así como que se tome en consideración una reparación total de la misma.

Esta carretera, denominada «de La Zamorana a Puente Blanca», comunica entre sí los pueblos de Chañe, Campo de Cuéllar, Gómezserracin, quedando muy cercanos a ella los de Chatún, Arroyo de Cuéllar, Narros de Cuéllar y Remondo, siendo la vía de enlace desde la carretera CL-601, de Valladolid al Puerto de Navacerrada, con Iscar y su comarca y desde hace unos años el aumento del tráfico a través de ella ha sido muy notable sobre todo el de vehículos pesados.

Al ser una carretera bastante estrecha y con un firme deficiente, los cruces de estos vehículos los obligan a pisar los bordes, lo que va ocasionando su continuo deterioro a la vez que supone un peligro creciente no solo para los camiones sino para los turistas que en los adelantamientos o en los cruces con vehículos pesados tienen que orillarse peligrosamente; si a esto añadimos la carencia total de señalización horizontal en ella, se comprenderá la peligrosidad que encierra y que se agrava aún durante la noche o en días de lluvia.

Por ello debía de ser tomada muy en cuenta la reparación de la misma con ensanche y mejora de firme que la dote de unas condiciones de seguridad de las que ahora carece, porque el bacheo es necesario con urgencia pero, como se ha visto en

CARBONERO EL MAYOR

Fallo del Primer Certamen Literario «Esteban Pastor»

DIONISIO ESCUDERO

La librería «Libros y Piedras» de esta localidad que en unión con el Excmo. Ayuntamiento hizo público el 1.º Certamen de Ensayo Literario «Esteban Pastor», para los niveles de BUP y EGB.

Se ha hecho pública la concesión por lo que respecta a la Educación General básica —ciclo superior—, el primer premio ha sido para el trabajo presentado por la alumna de 8.º curso, María Sancho, que obtiene una placa conmemorativa y un magnífico lote de libros; el accésit anunciado fue para María Isabel Herrero que también cursa 8.º curso en el Colegio Público «San Juan Bautista» de Carbonero el Mayor, por ello recibirá un lote de libros.

Los premios serán entregados próximamente por el alcalde de la localidad.

Es preciso felicitar al propietario de la librería «Libros y Piedras», Julio Acebedo, iniciador de la creación de este Certamen Literario, a la vez que se sepa agradecer el esfuerzo e iniciativa expuestos para el prestigio de la localidad.

cuantas ocasiones se ha realizado con anterioridad, en solo una solución provisional.

EL CRUCE DE LA MUERTE

La carretera SG-333 se cruza con la carretera de Cuéllar a Nava de la Asunción en las proximidades de Campo de Cuéllar, en el lugar conocido por toda esta zona como «cruce de la muerte». Sobradamente se ha ganado esta macabra denominación dicho punto por la elevada cifra de accidentes mortales habidos durante los últimos años, lo que le convierte en uno de los puntos negros de la red provincial de carreteras.

La señalización vertical colocada antes del cruce no ha evitado los siniestros por lo que no debía demorarse más el tomar alguna medida que redujese todo lo posible su peligrosidad y esto podría hacerse con motivo de las obras que la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León va a hacer próximamente en la carretera de Cuéllar a Nava de la Asunción, colocando unas bandas de frenado y unas isletas centrales que separasen los carriles de la SG-333 y que pusiesen totalmente de manifiesto la existencia del cruce con STOP obligatorio para los conductores que circulen por ella.

SEÑAL COLOCADA

Y ya que hoy hablamos de carreteras indicaremos que en la CL-601, en dirección Segovia, ha sido colocada la señal informativa del entronque con la carretera SG-333, hacia Gomezserracin y Chañe, sobre cuya necesidad habíamos hecho hincapié desde estas mismas páginas.

**PARA NO PASAR CALOR,
BÚSQUESE UN ENCHUFE.
AIRE ACONDICIONADO**



FRIN
San Facundo, 3 Tel. 43 16 42
SEGOVIA

Cortes

La comisión secreta sobre las hormonas prosigue sus trabajos

Valladolid (Ical).—La comisión especial creada por las Cortes de Castilla y León para investigar la comercialización ilegal de hormonas, descubierta en principio en León, mantuvo ayer una nueva reunión de trabajo. Como es inherente a este tipo de comisiones, la reunión se celebró a puerta cerrada y con carácter secreto.

Por el momento, se desconoce cuándo podrían culminar los trabajos de la comisión de investigación que estudia, además, las actuaciones de algunos funcionarios adscritos a la Sección de Ganadería de la

Delegación Territorial de Valladolid quienes, supuestamente, han realizado trabajos de carácter privado con medios públicos y durante la jornada laboral.

Como se recordará, la comercialización clandestina de productos prohibidos será estudiada en el próximo pleno del Consejo Interterritorial del Sistema Nacional de Salud, que reúne a los consejeros de Bienestar Social de las 17 Comunidades Autónomas y a representantes de la Administración del Estado. El pleno tendrá lugar el próximo 23 de junio.

Zamácola informará sobre la aplicación de las ayudas comunitarias a la agricultura

Valladolid (Ical).—El consejero de Agricultura y Ganadería, Fernando Zamácola, informará el próximo viernes sobre las medidas aplicadas por la Junta para el desarrollo del Real Decreto 808, que regula todas las vías de ayudas comunitarias a la mejora de las estructuras agrarias, en su comparecencia ante la comisión correspondiente de las Cortes. La semana parlamentaria se dedica casi exclusivamente a asuntos que competen a las Consejerías de Economía y Hacienda y Agricultura y Ganadería, e incluye sendas comparecencias de sus titulares.

Zamácola expondrá a los miembros de la Comisión de Agricultura los criterios seguidos por su departamento para la aplicación del decreto que regula las ayudas de la Administración al sector en una sesión matinal. Por la tarde, la comisión volverá a reunirse, en este caso para ratificar a los miembros de la ponencia que debe dictaminar el proyecto de ley por el que se

declara parque natural las Hoces del Río Duratón.

La Comisión de Economía y Hacienda celebrará tres sesiones de trabajo. Hoy debatirá un informe sobre la concesión de subvenciones a las Corporaciones Locales de Lerma, Lumbrales y Saldaña, en una primera sesión, y ratificará la designación de los miembros que formarán la ponencia encargada de dictaminar el proyecto de ley sobre la concesión de un suplemento de crédito por importe de cinco mil millones, destinado al programa de carreteras de Castilla y León.

Por su parte, el consejero de Economía y Hacienda, Miguel Pérez Villar, comparecerá mañana para informar sobre el saldo de la cuenta bancaria de la Comunidad Autónoma, movimiento interno de tesorería, tipo de interés con que se retribuyen los fondos y convenios, crédito y otras operaciones establecidas con cualquier entidad financiera.

CC. OO. se opone al «sondeo telefónico» propuesto por Fasa sobre las medidas implantadas por la empresa

Valladolid (Ical).—La sección sindical de Comisiones Obreras de Fasa-Renault se ha opuesto a la decisión de la dirección de la empresa de realizar un sondeo, a través de "muestreo telefónico", sobre el desarrollo y consecuencias sociales de las medidas implantadas en los centros de trabajo. Si esta iniciativa unilateral llegara a realizarse, se produciría, a juicio de CC.OO., un profundo enfrentamiento entre la dirección y la organización sindicales. Por otro lado, las negociaciones entre empresa y sindicatos para la implantación del tercer turno laboral en todo el proceso productivo se reanudarán mañana en Valladolid.

La información facilitada por la empresa al secretario del comité intercentros, en la que aquella expresa su intención de realizar un sondeo telefónico para conocer el desarrollo de las medidas implanta-

das, ha provocado un profundo malestar entre las organizaciones sindicales, por entender que, de esta forma, se menoscaban las responsabilidades y representación de los trabajadores. Por ello, Comisiones Obreras ha propuesto que los órganos de representación no den respuesta a los temas que, a partir de ahora, pueda plantear la empresa. Asimismo, pide a los trabajadores que no contesten a las preguntas y llamadas que la empresa pueda hacerles.

Esta situación podría incidir en las negociaciones que para el establecimiento del tercer turno laboral de forma generalizada en todo el sistema productivo se reanudan mañana. En principio, las centrales representadas en el comité intercentros se han opuesto a la medida, por considerar que la empresa está negociando a la vez con trabajadores y con los sindicatos.

Nuestra Comunidad, la de menor superficie protegida

Tan sólo el 0,2 del total del suelo

Valladolid.— Castilla y León es, junto con Galicia, la Comunidad Autónoma que cuenta en términos relativos con menos superficie protegida: sólo un 0,20 del total del suelo está sometido a la legislación específica de espacios naturales protegidos, lo que supone 19.607 hectáreas de las 9.419.300 que comprende el territorio de la región. Las zonas protegidas se circunscriben por el momento a los parques naturales del Lago de Sanabria, en Zamora; Cañón de Río Lobos, en Soria, y Montaña de Covadonga, que comparten Asturias, Santander y la provincia de León.

Castilla y León, la región más grande de Europa, es sin embargo la que presenta menor porcentaje de suelo declarado como protegido y también una de las que tiene menos espacios naturales amparados por la ley de 27 de mayo de 1989. Con más de nueve millones de hectáreas, sólo 19.607 están sometidas a esta legislación, mientras que la segunda Comunidad en tamaño, Andalucía, se sitúa a la cabeza del cuadro comparativo, con 441.750 hectáreas protegidas de un total de 8.729.132 de superficie regional.

La inversión en leasing en Castilla y León ascendió a casi cuarenta mil millones en el 88

Valladolid (Ical, Iñigo M.).— Castilla y León ha sido durante el pasado año una de las comunidades autónomas del estado con mayor volumen de negocio en leasing con casi cuarenta mil millones de pesetas. El leasing consiste en la adquisición por parte de una empresa de bienes de equipo que, posteriormente son cedidos, durante un determinado período de tiempo a una empresa que, como contraprestación, paga una cantidad de dinero al mes por la utilización de esos bienes de equipo. Finalizado el tiempo de cesión de uso, el cliente puede hacer otro leasing, quedarse con el bien de equipo que previamente ha contratado a la empresa proveedora o bien, como tercera posibilidad, devolverlo a la compañía.

En Castilla y León el leasing ha experimentado un importante crecimiento y de hecho es cada vez más elevado el número de empresas que acude a esta fórmula mercantil. Las preferencias de las empresas de la región sobre las diversas modalidades de leasing existentes se inclinan hacia el financiero y que se limita a la amortización del bien en un solo contrato, siendo su valor residual bajo.

Una muestra de la creciente importancia del leasing en Castilla y León es el porcentaje que representa sobre el volumen global del esta-

do y que se eleva a un 3,84 por ciento lo que, siempre en 1988, representó un total de 38.579 millones de pesetas. Esta cifra es muy superior a la de otras comunidades autónomas como La Rioja, con tan sólo cinco mil millones; Cantabria, 18.000 millones; Murcia, 19.000 millones; Galicia, 35.000 millones o la propia Baleares con 30.000 millones. Castilla y León sólo es superada por Madrid, Canarias, Andalucía y Cataluña. Esta última es la Comunidad que más acudió al leasing.

Además del leasing financiero las empresas de Castilla y León han acudido también a otras modalidades como el operativo (bienes corrientes), el mobiliario (maquinaria) y el inmobiliario (oficinas, fábricas, naves, clínicas y edificios).

Los representantes de los empresarios coinciden a la hora de resaltar las ventajas que ofrece el leasing frente a otras fórmulas de arrendamiento y de financiación. Así por ejemplo, todas las cuotas pagadas a la sociedad de leasing se consideran gastos deductivos en el impuesto sobre sociedades y sobre la Renta de las Personas Físicas, lo que permite una amortización acelerada del bien que ha sido objeto de la operación. Por otro lado, el leasing protege también contra la inflación, las cuotas pueden ser más fijas y ayuda a corregir el grado de obsolescencia de los equipos. En cuanto a las principales ventajas financieras que ofrece se pueden resumir en que el leasing financia el cien por cien de la inversión, la compra de equipos o inmuebles no afecta al presupuesto de inversión al contabilizarse como gasto y, finalmente, permite también a los proveedores ofrecer una financiación a sus clientes sin necesidad de utilizar líneas de crédito propio.

A diferencia del crédito el leasing permite amortizar un bien en plazos más reales e, incluso, más breves ya que en el crédito bancario no se deducen las cuotas de amortización. De este modo, al ser más ágil y flexible el leasing permite adaptar las operaciones que efectúan las empresas a la medida de sus necesidades reales.

En el caso de impago por parte de las empresas que han adquirido determinados productos el bien no se puede reclamar porque continúa siendo de la empresa que ha hecho el arrendamiento financiero. Por otro lado el leasing tiene también una importante ventaja de las que muchos empresarios no son todavía totalmente conscientes, según coinciden en señalar fuentes empresariales de la región y de la propia Consejería de Economía y Hacienda y es que con el producto adquirido mediante este sistema se pueden ir pagando las cuotas con lo que va produciendo el bien que se ha adquirido con anterioridad.

Un dato del boom que ha experimentado el leasing no sólo en la Comunidad de Castilla y León sino a nivel nacional lo constituye que su crecimiento en 1988 sobre la inversión realizada en el 87 fue de un veinte por ciento.

ESTACION DE SERVICIO CRAJMA, S. A.

Se convoca a los Sres. Accionistas de esta Sociedad, para celebrar la Junta General Ordinaria en el domicilio social, el próximo día 29 junio 1989, a las **dieciocho horas**, en primera convocatoria, y al día siguiente, en segunda convocatoria, en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, de la memoria, balance de situación y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio social 1988.
- 2.º Propuesta de distribución de resultados.
- 3.º Renovación de miembros del Consejo de Administración.
- 4.º Lectura y aprobación de los acuerdos sociales.

LABAJOS (Segovia), 9 de junio 1989.
El Presidente del Consejo de Administración,
Antonio FERNANDEZ DE CON.



COMPANÍA PETROLERA MULTINACIONAL

BUSCA

DISTRIBUIDOR DE LUBRICANTES

Para la provincia de Segovia.

Exclusivamente personas o empresas introducidas en el sector.

Interesados escribir adjuntando Historial al Apdo. 2394, 28080 MADRID.

La Comunidad Europea aprueba la suspensión de aranceles industriales para España

Luxemburgo. — Los ministros de Asuntos Exteriores de los «doce» aprobaron ayer la suspensión a partir del próximo 1 de julio de todos los aranceles que los países comunitarios aplican a las exportaciones españolas de productos industriales.

La entrada en vigor de la suspensión de aranceles coincide con esa misma decisión acordada por Bruselas con la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA) hace ya varios meses.

La decisión que han tomado ayer los cancilleres comunitarios, presididos por el ministro

español Francisco Fernández Ordóñez, supone para España un beneficio de unos 75.000 millones de pesetas, que es el arancel medio ponderado de todos los productos industriales en un año.

España mantendrá sus aranceles frente a las exportaciones de origen comunitario, hasta que se agoten los plazos fijados por el Tratado de Adhesión, el 1 de enero de 1993.

A principios de este año, las autoridades españolas decidieron suprimir los aranceles de más de 1.200 productos comu-

nitarios, hecho que ha alentado a la CE para hacer lo propio respecto de los productos industriales procedentes de España.

La decisión adoptada por los «doce» supone la aceptación de la petición realizada, hace ya varios meses, por el secretario de Estado español, Apolonio Ruiz Ligerio, ante las autoridades comunitarias.

Por otra parte, el Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación ha expresado su satisfacción por la supresión de aranceles para las exportaciones industriales españolas a la CE, aprobada en Luxemburgo, por cuanto permitirá aminorar el desequilibrio de la balanza comercial española.

La Reina presidió la reunión del Consejo de Apoyo a Refugiados

Madrid. — La Reina Sofía presidió ayer la reunión anual del Consejo de Apoyo a Refugiados en la que se aprobaron cuatro proyectos de desarrollo en Centroamérica y Afganistán, que tendrán un presupuesto global de 641 millones de pesetas.

A esta reunión, celebrada en el Palacio de la Zarzuela, asistió también el príncipe Sudruddin Aga Khan, coordinador general del Programa de Naciones Unidas para Asistencia Económica y Humanitaria dirigido a Afganistán y conocido como «Operación Salam».

En el transcurso de la sesión, el príncipe fue informado de las aportaciones de donantes privados y públicos españoles, dirigidas a diversos programas de repatriación de la ONU para los más de tres millones de refugiados afganos que viven actualmente en Pakistán.

De los cuatro programas de desarrollo aprobados ayer, tres de ellos van dirigidos a Centroamérica, concretamente dos para asistencia a 8.800 refugiados guatemaltecos en Méjico y otro para 7.300 refugiados, también guatemaltecos, en Costa Rica.

El cuarto proyecto está dirigido a la asistencia de 10.200 repatriados afganos que han estado exiliados en Pakistán y cuenta con un presupuesto de 19.650.000 pesetas. — Efe

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado hoy una baja de 0,30 puntos y se sitúa en 315,90 puntos.

Este dato es provisional y el definitivo quedará establecido al cierre de todas las operaciones, a las 17 horas, según informa Efe.

Las acciones de sistemas Af cotizaron a partir de esta sesión con la nueva denominación de Sistemas Financieros, S.A., informó la Junta Sindical de la Bolsa de Madrid. Los títulos de sistemas financieros están comprendidos entre los números 1 y 1.730.068, ambos inclusive.

En petróleos, Española baja 0,50, Petromed 1 y Repsol 1,50.

En eléctricas, Cantábrico y Nansa bajan 1, Endesa 9, Fecsa 0,50, Fenosa 0,25. Reunidas sube 3, Viesgo 4, Gas Madrid 10, Sevillana 1,25, Cataluña y Gesa 2.

En metálicas básicas, Asturiana baja 10. Acenor sube 2 y E. del Zinc 5. Acerinox repite cambio.

En químicas, Cros sube 7 y Explosivos 9,50. Nicas baja 1. En metal mecánicas, Sistemas Financieros baja 40 y Tyras 10.

En construcción de maquinaria, Amper baja 2, Lingotes repite cambio.

En automóviles, Tudor baja 12 y Fasa 3. Citroën y Santana repiten cambios.

En material de transportes, Macosa baja 4.

En alimentación, Uniasa sube 2 y Viscofán 75. Azucarera baja 12, Elosúa baja 104, Tabacalera 10 y Savin 5.

En papeleras, Ence baja 7,50 y Sarrió 4, Unipapel 40.

En construcción, Dragados baja 5 y Fomento 35.

En comercio, Finanzauto baja 19. Campsa repite cambio. En autopistas, Acesa sube 4, Europistas 1. Autopistas baja 1,75.

En seguros, Fenix baja 10

En inmobiliarias, Afisa sube 1 y Prima 5. Vallehermoso baja 15 y Vacesa y Urba Metro 7. Encinar repite cambio.

En sociedades de Cartera, Hispamer sube 10 y Torras 30.

En bancos, BBV sube 10. Banesto baja 15 y Popular 10 Central, Exterior, Hispano y Santander repiten cambios.

Telefónica baja 0,50.

Roldán: El Gobierno no dará dinero a los etarras deportados

Madrid. — El Gobierno no va a enviar cantidad de dinero alguna para el sustento de los etarras deportados a distintos países, que tendrán que trabajar para ganárselo, según el director general de la Guardia Civil.

En una entrevista publicada esta semana en «Cambio 16», Luis Roldán explica que para los deportados «es más complicado el estar en América que estar en Argelia por razones de transporte y proximidad geográfica. Eso ya supone un endurecimiento por el alejamiento físico de Europa».

«Por otra parte —añade Roldán— la necesidad de que esta gente tenga que ganarse el sustento supondrá también un endurecimiento que en otros momentos no ha sido así».

El director general de la Guardia Civil señala que además el buscar un trabajo es un «problema de ellos», porque España no tiene una oficina de empleo en Venezuela. — Efe

TOROS

Ciudad Real. — Julio Robles y Víctor Mendes cortaron dos orejas cada uno y una Sánchez Puerto en la corrida de Beneficencia celebrada ayer en la plaza de Ciudad Real.

Se lidiaron cuatro toros de Aldeanueva y dos —primero y tercero— de Alejandro García. El quinto fue devuelto y sustituido por un sobrero de Aldeanueva.

Julio Robles, vuelta tras petición de oreja, y dos orejas.

Sánchez Puerto, oreja, y ovación.

Victor Mendes, una oreja en cada toro, con paseo final a hombros al término de la corrida. — Efe

Barcelona. — El matador de toros José Luis Rodríguez Parada evoluciona satisfactoriamente, dentro de la gravedad, de la cornada que sufrió el domingo cuando toreaba en la «Monumental» de Barcelona, según informaron fuentes médicas de la Clínica Quirón en la que se encuentra ingresado. — Efe

Elecciones europeas

Los candidatos cierran hoy la campaña con mítines-fiestas

Madrid. — La mayoría de los partidos y coaliciones que concurren a las elecciones al Parlamento Europeo cerrarán hoy la campaña con actos en los que concluirán los mítines de los candidatos y las actuaciones musicales, que irán desde Karina a la charanga «La Imposible».

Estas actuaciones tampoco han estado al margen de la polémica, al denunciar IU presiones «administrativas, políticas y económicas» del PSOE «con el objeto de intentar devaluar el acto de cierre de campaña de Izquierda Unida».

En el mitin del PSOE, a las 19,30 horas, intervendrá el presidente del Gobierno, Felipe González, junto al primer candidato, Fernando Morán, Juan Barranco y Joaquín Lequena.

El PP realizará el acto fin de campaña en la madrileña Plaza de la Lealtad a partir de las 21 horas, junto al presidente del partido, Manuel Fraga, intervendrá el primer candidato, Marcelino Oreja, así como el comisario europeo Abel Matutes.

El CDS también hará su cierre de campaña en Madrid a las 21 horas en la Plaza Dalí con las intervencio-

nes de Adolfo Suárez y el primer candidato, José Ramón Caso.

Izquierda Unida comenzará su mitin-fiesta a las 20 horas en la Plaza de la Remonta en Madrid, con las intervenciones del secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, el primer candidato de la coalición, Fernando Pérez Royo, y el secretario general del PCE, Julio Anguita, entre otros.

Coalición Nacionalista, celebrará un mitin a las 19,30 horas en el pabellón municipal de deportes de Bilbao, en el que intervendrán el lehendakari, José Antonio Ardanza, Javier Arzallus y Jon Gangoit, cabeza de lista.

Europa de los Pueblos se limitará a llevar a cabo hoy una rueda de prensa a las 11 con la presencia de Carlos Garaicoetxea y Joseba Azcárraga, en Vitoria.

Izquierda de los Pueblos, H.B., Convergencia i Unión, PTE-UC y la coalición de electores y apoyo a Ruiz Mateos también realizarán distintos actos de cierre de campaña esta noche. Lista Verde ha sido el único que realizó ayer la despedida de campaña. — Efe.

EN POCAS LINEAS

La circulación en las zonas Norte y Sur de Madrid se encuentra colapsada desde primeras horas de hoy, a causa de una concentración de trabajadores del servicio discrecional de transportes en la Plaza de Castilla y la rotura de una cañería del Canal de Isabel II en el kilómetro 10,500 de la carretera de Extremadura, respectivamente.

Las exportaciones españolas de tomate y patata temprana aumentaron durante los cinco primeros meses del año un 6,6 por ciento y un 4,1 por ciento, respectivamente, en relación a igual período de 1988, informó hoy el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Alrededor de un millar de empresas españolas editan publicaciones para sus empleados, informa la Asociación Española de Asesores de Comunicación (ASECOM).

El comité del coro titular del Teatro Lírico Nacional de la Zarzuela anunció ayer que el próximo mes de agosto actuará en el Festival de Edimburgo, con la zarzuela «La Chulapona».

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en el sorteo de la Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondiente a esta semana, son las siguientes:

Domingo, 11 de junio:

2-10-12-34-37-41

Número complementario: 36

Lunes, 12 de junio:

5-9-13-18-20-25

Número complementario: 1

Martes, 13 de junio

6-20-28-35-45-46

Número complementario: 8

Los clientes de un «pub» descubren una cámara de vídeo en el lavabo de señoras

Jérica (Castellón). — Los clientes del «pub» Jócri, de Jérica (Castellón) han denunciado al responsable de este establecimiento, donde se encontró una cámara de vídeo instalada en el lavabo de señoras, con una cinta grabada de cuatro horas de duración, según informó a Efe la Guardia Civil.

La pasada semana, una joven descubrió en el lavabo del «pub» un objetivo fotográfico, por lo que avisó a su novio, que localizó una cámara, conectada con un vídeo instalado en la cocina del local.

La cámara y la cinta fueron arrancadas y el pasado sábado se presentó ante la Guardia Civil una denuncia, que fue remitida al Juzgado de Instrucción de Segorbe, donde se han personado jóvenes que se consideran afectadas por aparecer en las imágenes «en paños menores».

Los propietarios del «pub» presentaron a su vez otra denuncia por considerar que la cámara y la cinta han sido robadas, y uno de los dueños declaró a Efe que el vídeo había sido colocado para averiguar la autoría de los destrozos sufridos en los lavabos durante las últimas semanas.

En la madrugada del domingo, centenares de personas se concentraron a la puerta del establecimiento, impidiendo el acceso de clientes y tratando de agredir a los propietarios del «pub». La Guardia Civil evitó que se produjeran incidentes y custodió la entrada al bar hasta que los dueños abandonaron el pueblo.

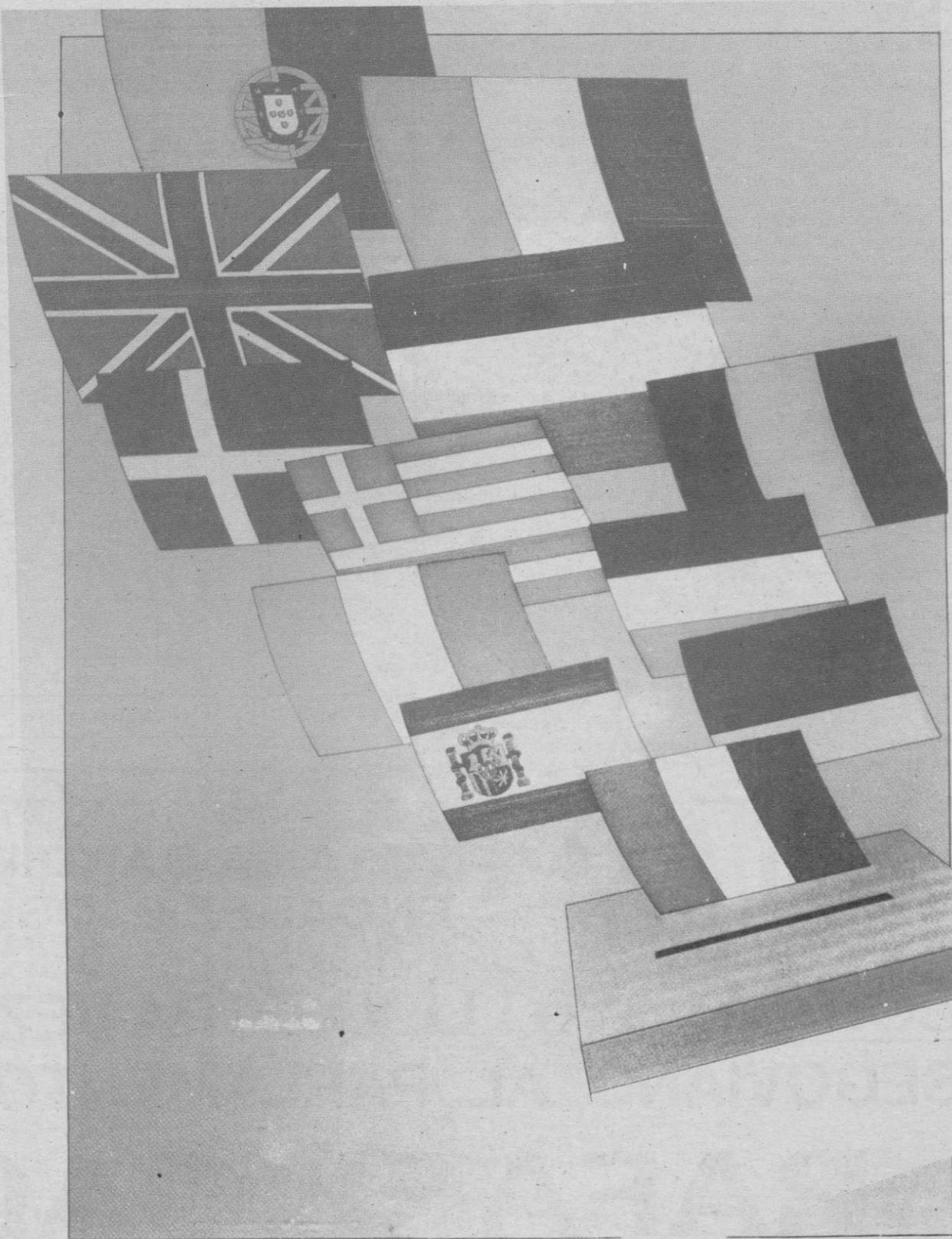
Unas doscientas mujeres celebraron el sábado una asamblea en el Ayuntamiento de Jérica, en la que se decidió boicotear el «pub» y presentar denuncias ante los tribunales. — Efe.

EL 15 DE JUNIO ELECCIONES PARA EL PARLAMENTO EUROPEO

33 candidaturas se presentan en España

Las 33 candidaturas que podrán concurrir en España, a las elecciones europeas del próximo día 15, según el orden de registro en la Junta Electoral Central, son:

- Izquierda de los Pueblos.
- Federación de Partidos Regionales.
- Partido de los Trabajadores de España-
Unidad Comunista.
- Bloque Nacionalista Galego.
- Coalición Nacionalista.
- Partido Andalucista.
- Alternativa Verde-Movimiento Ecologista
de Cataluña.
- Herri Batasuna.
- Bacteria.
- Partido Popular.
- Partido Socialista Obrero Español.
- Unidad Centrista-PED.
- Partido Comunista de los Pueblos de España.
- Por la Europa de los Pueblos.
- Agrupación de Electores José María Ruiz-
Mateos.
- Frente Nacional.
- Izquierda Unida.
- Agrupación de Electores Europa por la
Vida.
- Los Verdes Ecologistas.
- Falange Española de las JONS.
- Coalición Socialdemócrata.
- Catalunya Lliure.
- Partido Socialista de los Trabajadores-Par-
tido de los Obreros Revolucionarios de
España.
- Coalición Electoral Convergencia i Unió.
- Centro Democrático y Social.
- Alianza por la República,
- Partido Verde.
- Iniciativa para una Democracia Europea.
- Partido Carlista.
- Partido Humanista.
- Lista Verde.
- Unidad Nacionalista Asturiana.
- Partido Liberación Andaluza.





El 28 de abril de 1951, la República Federal de Alemania, Italia, Bélgica, Luxemburgo, los Países Bajos y Francia, firmaron el Tratado de París por el que se constituía la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA). En el Art. 21 de dicho Tratado, se creaba una Asamblea Común compuesta por los delegados que los Parlamentos de los diferentes Estados designaban de entre sus miembros.

Posteriormente, el 25 de marzo de 1957, se firmaban en Roma, por los mismos países, los Tratados constitutivos de la Comunidad Económica Europea (CEE) y de la Comunidad Europea para la Energía Atómica (CEE o EURATOM) regulándose en el Art. 138 del Tratado de la CEE y 108 del Tratado CEEA la existencia y composición de la Asamblea única, que en virtud del Convenio sobre determinadas instituciones comunes de las Comunidades Europeas de 25 de marzo de 1957 sustituye a la Asamblea Común prevista en el Tratado CECA, asumiendo sus poderes y competencias.

Así pues, desde esta fecha, empieza a funcionar la Asamblea Parlamentaria, que en virtud de la Resolución de 20 de marzo de 1962, adoptó el nom-

bre del Parlamento Europeo, con el que se conoce actualmente.

LOS MIEMBROS DEL PARLAMENTO EUROPEO.— ELECCION

En principio los Diputados Europeos, eran delegados elegidos por los respectivos Parlamentos Nacionales, quedando, por tanto, la Asamblea configurada sobre un sistema de representación de segundo grado. Sin embargo, ya en el Convenio de 25 de marzo de 1957, sobre determinadas instituciones comunes las Comunidades Europeas, se preveía la posibilidad de elegir a los miembros del Parlamento mediante sufragio universal directo, de acuerdo con un sistema uniforme en todos los Estados miembros.

Tomando esta idea, el Parlamento elabora un primer proyecto en este sentido en el año 1960, proyecto que queda en el olvido, siendo necesario esperar hasta la Cumbre de Jefes de Gobierno celebrada en diciembre de 1974, en la que se retoma de nuevo la idea de la elección de los miembros del Parlamento mediante sufragio universal y directo, llegándose al acuerdo

ELECCIONES AL PARLAMENTO EUROPEO

	N.º DE DIPUTADOS	DIA DE LA VOTACION	HORARIO DE APERTURA Y CIERRE DE LOS COLEGIOS ELECTORALES	RECUENTO DE VOTOS
BELGICA	24	Domingo	8 a 13 horas	Día de la votación
DINAMARCA	16	Siempre en jueves	9 a 20 horas	El lunes siguiente al jueves
R. F. ALEMANA	81	Domingo	8 a 21 horas	Día de la votación
GRECIA	24	Domingo	9,00 a la puesta del sol	Día de la votación
ESPAÑA	60	Jueves	9 a 20 horas	Día de la votación. Se hacen publicas domingo noche.
FRANCIA	81	Domingo	8 a 22 horas	Domingo por la noche
IRLANDA	15	Jueves	9 a 21 horas	Lunes
ITALIA	81	Domingo	8 a 22 horas	Día de la votación
LUXEMBURGO	6	Domingo	8 a 14 horas	Día de la votación, a partir de las 22
PAISES BAJOS	25	Jueves	8 a 19 horas	Día de la votación. Se hacen públicos el domingo noche
PORTUGAL	24	Domingo	8 a 19 horas	Día de la votación
REINO UNIDO	81	Siempre en jueves	7 a 22 horas	El domingo por la noche
TOTAL	518			

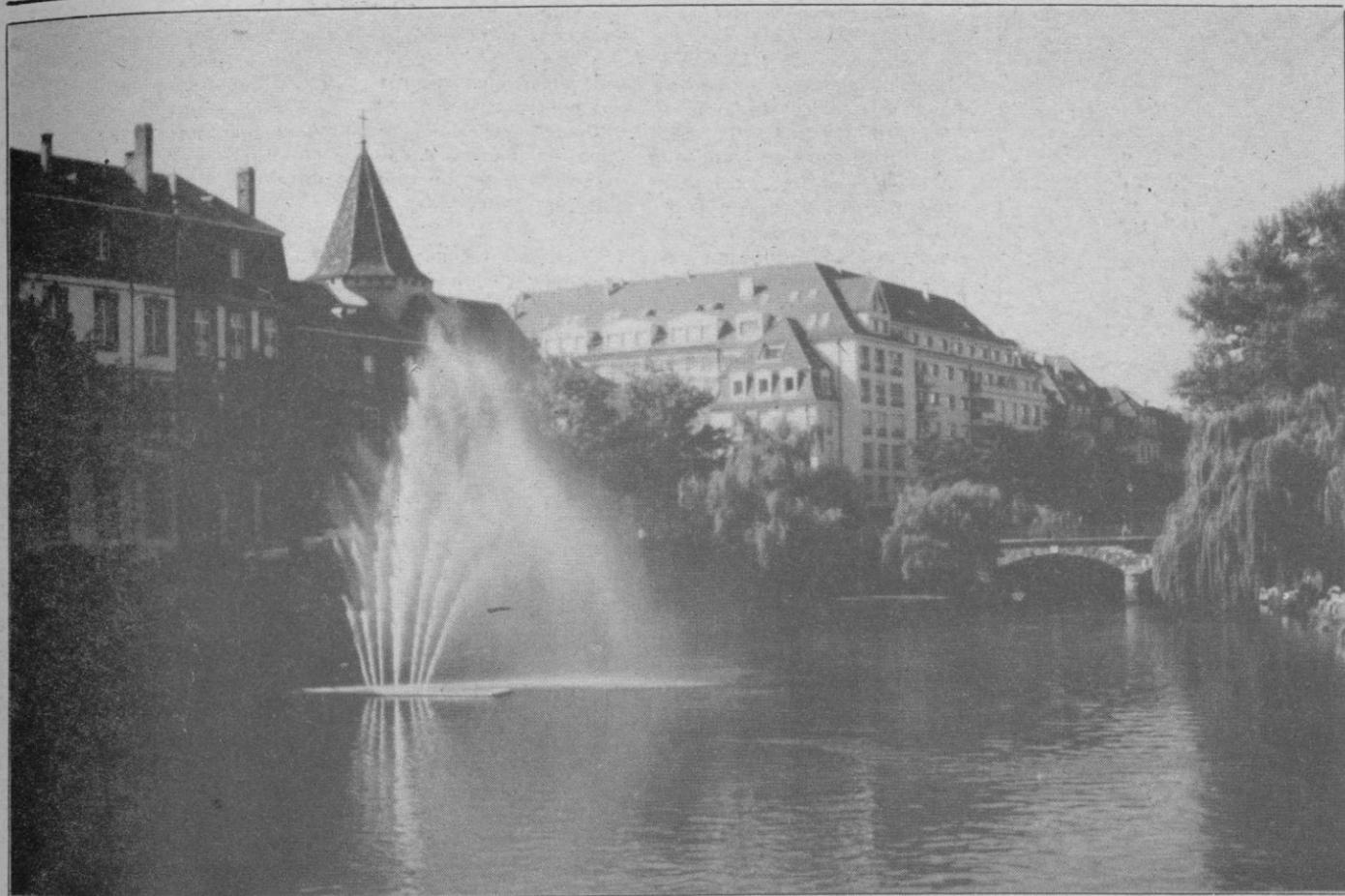
VOTA



VOTA LA CANDIDATURA QUE ENCABEZA JOSE R. CASO

CON TU VOTO LLEVA OTRA VEZ A UN SEGOVIANO AL PARLAMENTO EUROPEO

RAFAEL CALVO



de que sea elaborado un nuevo proyecto.

El nuevo proyecto del Parlamento ve la luz en el año 1975 y constituye el objeto de discusión de la reunión que el

Consejo celebra en el mes de julio de 1976. Es, al fin, por el Acuerdo del Consejo de Ministros de 20 de septiembre de 1976, que desarrolló los Arts. 21 del Tratado CECA, 138 del Tra-

tado CEE y 108 del de la CEEA, cuando definitivamente se establece la elección por sufragio universal y directo de los miembros del Parlamento Europeo.

En dicho Acuerdo se presentaba como fecha para la elección el período de mayo-junio de 1978. Sin embargo, los problemas planteados por el Reino Unido hicieron que dichas elecciones se retrasasen hasta los días 7 y 10 de junio de 1979. La segunda elección directa se ce-

lebra en junio de 1984, ambas correspondientes a diez miembros, ya que aún no se había producido la integración de España y Portugal en el seno de las Comunidades Europeas.

La tercera elección, ya funcionando la denominada Europa de los Doce, se celebra en junio de 1989.

El número de diputados hasta el 31 de diciembre de 1985 era de 434, que han pasado a 518,

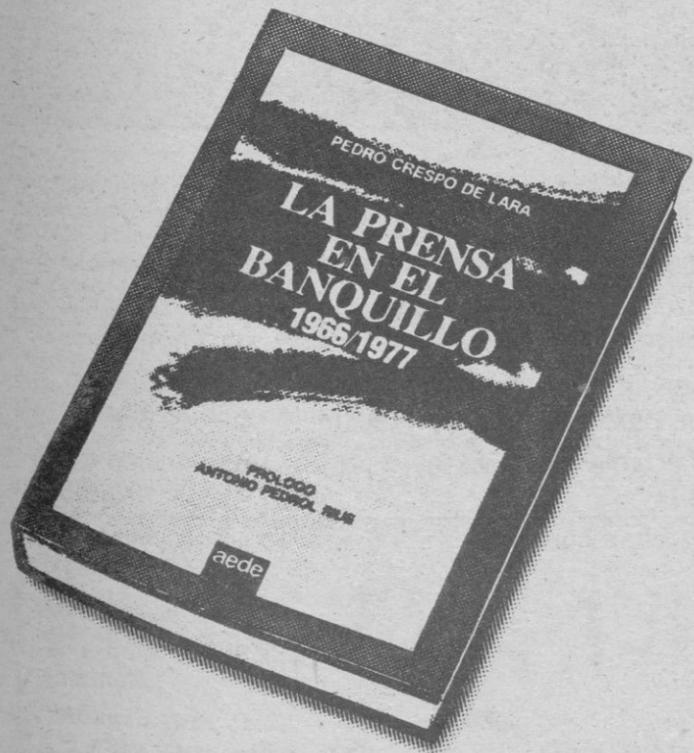
tras la incorporación de España y Portugal, siendo la composición por naciones la siguiente:

Francia, 81 miembros.
Italia, 81.
República Federal de Alemania, 81.
Reino Unido, 81.
España, 60.
Países Bajos, 25.
Bélgica, 24.
Grecia, 24.
Portugal, 24.
Dinamarca, 16.
Irlanda, 15.
Luxemburgo, 6.
Total. 518 miembros

El nivel de representación viene basado fundamentalmente en criterios de población, a los que se añaden otras consideraciones políticas que tiene por efecto la infrarrepresentación en términos de población de los países «grandes» y la suprarrepresentación de los países «pequeños».

No existe todavía un procedimiento electoral uniforme, pese a las sugerencias en dicho sentido planteadas en una resolución del Parlamento de 10 de marzo de 1982. En consecuencia, el sistema de escrutinio, las circunscripciones electorales y otras modalidades sobre el sistema de voto siguen siendo competencia de los países miembros.

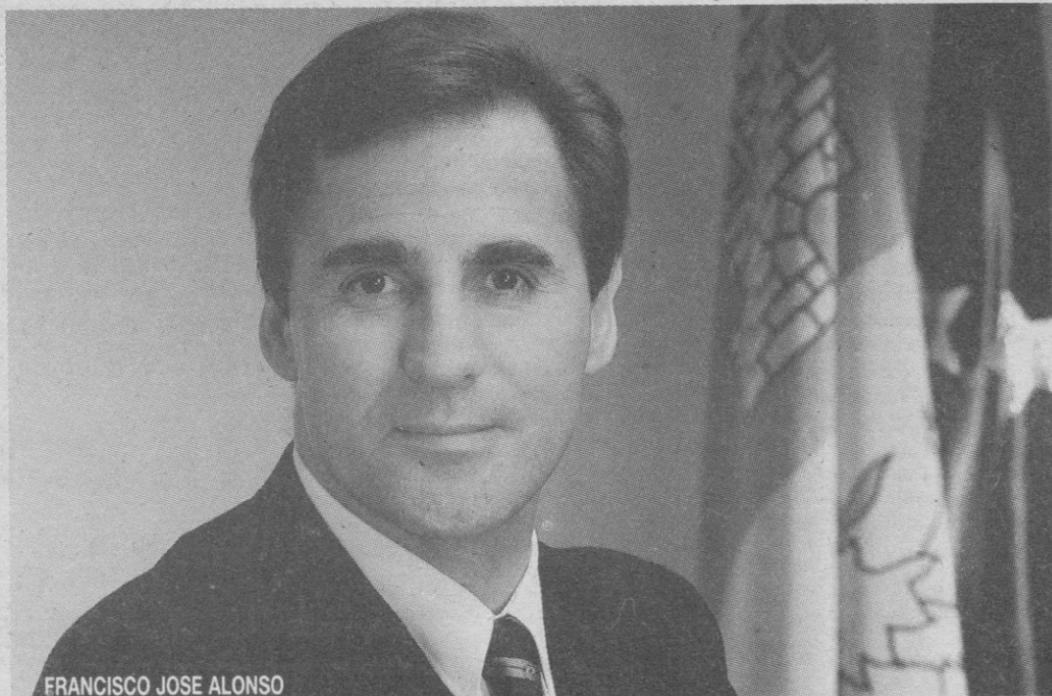
Los diputados no figuran agrupados por nacionalidades sino por ideologías políticas, en la actualidad existen ocho de naturaleza ideológica supranacional: socialistas, democristianos, ecologistas, etc..., más uno de «no inscritos». Para constituir un grupo ideológico concreto se requiere un mínimo



**NO LO QUEREMOS
PUBLICAR MAS.
ENTERESE POR QUE.**

Porque no nos gustaría publicar otro libro como éste. Conocer el pasado es imprescindible para que no se repita en el futuro. Por sólo 3.990 R\$ tiene la oportunidad de conocerlo. No se la pierda, porque no lo queremos publicar más.

**“LA PRENSA EN EL BANQUILLO”
PEDRO CRESPO DE LARA
Edita la Fundación AEDE
Distribuye ITACA. Madrid (91) 416 66 00.**



FRANCISCO JOSE ALONSO

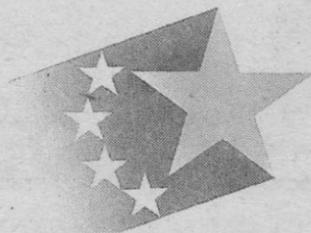
**Vota PANCAL
en Coalición Nacionalista**

La Coalición Nacionalista es el portavoz de los derechos del Pueblo CASTELLANO-LEONES, en la nueva Europa.

La Coalición Nacionalista une a Castellanos-Leoneses con Vascos, Gallegos y Canarios, en defensa de los intereses de la amplia zona del área atlántica-europea.

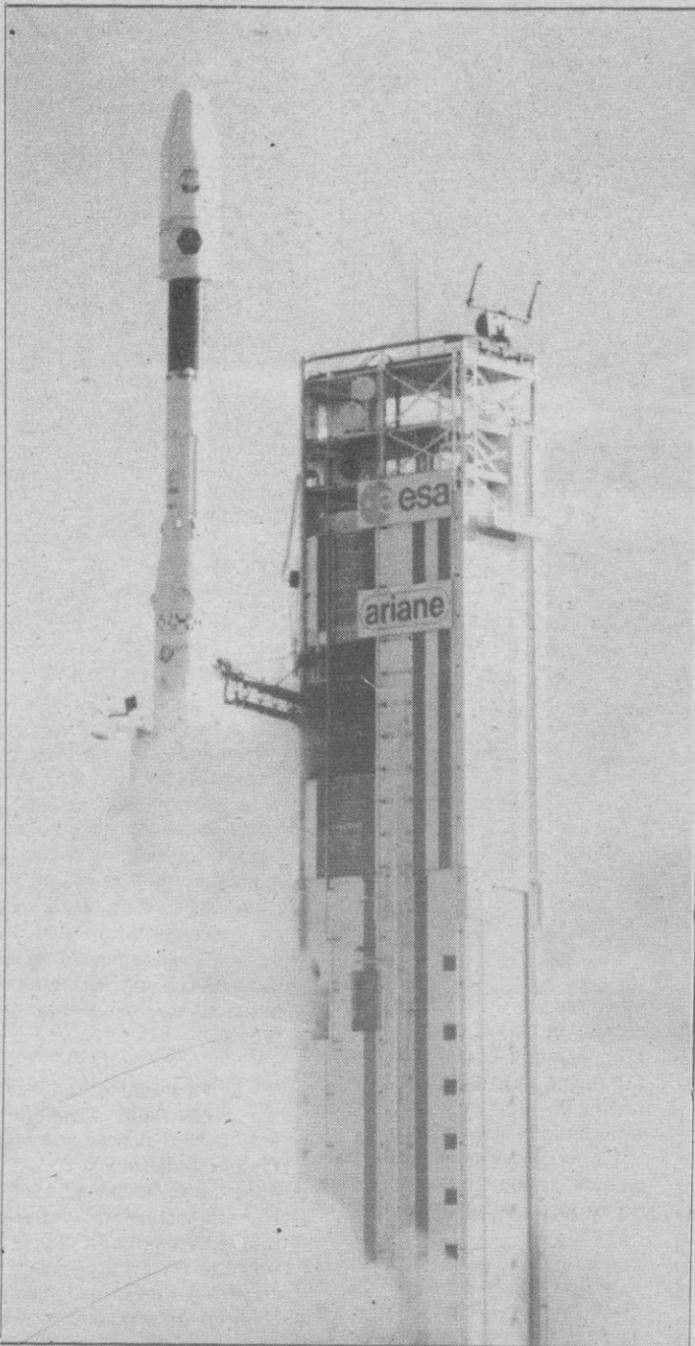
Para que CASTILLA-LEON sea reconocida como nacionalidad histórica inseparable de Europa y de su futuro:

**VOTA EL 15 DE JUNIO COALICION
NACIONALISTA AL PARLAMENTO EUROPEO.**



PANCAL

**PARTIDO NACIONALISTA
DE CASTILLA - LEON**



de 23 miembros si sus diputados pertenecen a un único país miembro, 18 si pertenecen a dos países y 12 si se trata de tres o más países miembros.

El mandato representativo tiene una duración de cinco años compatible con un mandato parlamentario nacional, pero no con la pertenencia a otras instituciones comunitarias, como la Comisión o el Tribunal de Justicia, ni con la condición de funcionario o agente de las Comunidades, ni de miembro de los Gobiernos nacionales. Sin perjuicio de otras incompatibilidades que cada Estado miembro establezca en su legislación.

En cuanto a las inmunidades, el Parlamento Europeo es irresponsable por las opiniones emitidas en el ejercicio de su mandato e inviolable en los términos que la legislación de su país reconoce a los parlamentarios nacionales, igualmente se remite a las leyes nacionales el sistema retributivo y de su imposición fiscal.

El Parlamento elabora por mayoría su propio reglamento y elige a su presidente y a 14 vicepresidentes.

El Parlamento trabaja a base de 18 Comisiones que se reúnen en Bruselas, las sesiones plenas se celebran desde 1981 en Estrasburgo y el Secretariado tiene su sede en Luxemburgo.

COMPETENCIAS DEL PARLAMENTO EUROPEO

Los iniciales poderes de deliberación y control de la Asamblea (Arts. 137 CEE, 107 CEEA y 20 CECA) han sido ampliados por la vía de una coparticipación con el Consejo en el poder legislativo, en la elaboración y aprobación de los Presupuestos y de las relaciones exteriores.

Como órgano de control el Parlamento puede conocer de todos los asuntos, examinados

en comisiones y sesión plenaria, y adoptar posición sobre los mismos.

Ejercer además otros controles puntuales:

— Sobre la Comisión con motivo del Informe anual que se presenta sobre la actividad de las tres Comunidades.

Cuando recién designada comparece ante la Asamblea exponiendo su programa, lo que se asemeja al control propio de los debates de investidura.

— Y, por último, con motivo de la discusión de mociones de censura cuya aprobación provocará el cese de la Comisión aunque para evitar abusos se establece un plazo de reflexión de cuarenta y ocho horas entre el debate y la votación, además de una mayoría de los dos tercios de los votos emitidos y la mayoría de los miembros que componen la Asamblea.

La Asamblea controla también la actuación del Consejo en los debates que, cada seis me-

COMPOSICION DEL PARLAMENTO EUROPEO

	Total	B	DK	RFA	GR	E	F	IR	IT	L	PB	P	RU
SOC	166	8	3	33	10	28	20	—	12	2	9	7	33
PPE	112	6	1	41	8	1	7	6	27	3	8	4	—
DE	65	—	4	—	—	17	—	—	—	—	—	—	45
COM	43	—	2	—	4	3	10	—	26	—	—	3	—
LDR	46	5	2	—	—	2	14	1	6	1	5	10	—
ADE	30	—	—	—	1	—	20	8	—	—	—	—	1
ARC	20	4	4	7	—	1	—	—	2	—	2	—	—
DR	16	—	—	—	1	—	9	—	5	—	—	—	1
NI	14	1	—	—	—	8	1	—	3	—	1	—	1
TOTAL ...	518	24	16	81	24	60	81	15	81	6	25	24	81

Abreviaturas

Grupos políticos

- SOC : Grupo Socialista
- PPE : Grupo del Partido Popular Europeo
- DE : Grupo de Demócratas Europeos
- COM: Grupo de Comunistas y Afines
- LDR : Grupo Liberal, Democrático y Reformista
- ADE : Grupo Alianza Democrática Europea
- ARC : Grupo Arco Iris
- DR : Grupo de Derechas Europeas

NI : No Inscritos

Países

- F : Francia
- B : Bélgica
- IT : Italia
- IR : Irlanda
- GR : Grecia
- P : Portugal
- RU : Reino Unido
- L : Luxemburgo
- DK : Dinamarca
- PB : Países Bajos
- RFA : Rep. Fed. de Alemania
- E : España

Vota Marcelino Oreja.

Nadie como Marcelino Oreja puede representar a España en Europa.
 En 8 de los 12 países de la Comunidad Europea el Gobierno está formado por partidos como el nuestro. Acércate a la Europa que funciona.
 Nunca hemos estado más cerca de ganar. Con Marcelino Oreja salimos ganando.

Acércate a la Europa que funciona.

Partido

Popular



Marcelino Oreja.



cial, el Fondo Regional, política industrial, energética, etc. que la Asamblea puede ahora aumentar en su volumen, alterar en su distribución, o crear nuevas partidas, si, en segunda lectura, así lo acuerda por tres quintos de los sufragios emitidos y por mayoría de sus miembros, aunque dentro de ciertos límites, como el respeto a la tasa máxima determinada por la Comisión, previa consulta del Comité de Política Presupuestaria.

Sobre los gastos obligatorios, es decir, los que la autoridad presupuestaria debe inscribir en el presupuesto para que la Comunidad respete sus obligaciones internas y externas, y que son la parte más importante del presupuesto por incluir los gastos agrícolas, la Asamblea sólo puede proponer modificaciones, correspondiendo al Consejo la decisión.

La Asamblea participa en la función legislativa que, corresponde básicamente al Consejo y a la Comisión, a través de los procedimientos de concertación y de consulta obligatoria.

La concertación (Declaración común de la Asamblea, del Consejo y de la Comisión de 4 de marzo de 1975) se abre en los supuestos de actos comunitarios de alcance general, que tienen implicaciones financieras notables y cuya aprobación no venga impuesta por actos preexistentes. Al efecto se crea una Comisión compuesta por miembros del Consejo y por una delegación del Parlamento, dirigida por su presidente, en cuyos trabajos participa la Comisión. Si en ella no hay acuerdo en el plazo de tres meses, el Parlamento emite un nuevo dictamen y el Consejo decide libremente. En la práctica, pues, este procedimiento, equivale al derecho a ejercitar un veto suspensivo por aquel plazo de tres meses.

La participación de la Asamblea en la función legislativa a través de la consulta obligatoria, prevista en diversos preceptos de los Tratados, es escasamente operativa porque ni es vinculante, ni paraliza, mientras se sustancia, los trabajos del Consejo ni de la Comisión que pueden así variar los supuestos sobre

ses, tienen lugar con motivo del acceso a la Presidencia del Consejo de un nuevo ministro de Asuntos Exteriores, lo que puede dar lugar que se veto o no una resolución.

Sirven también al control de las preguntas: tanto las escritas que se publican, juntamente con las respuestas, en el Diario Oficial de las Comunidades, como las orales, sin debate o con

debate, para lo cual han de ser planteadas por iniciativa de una comisión de un grupo político o la menos por cinco parlamentarios.

En materia presupuestaria la Asamblea ha incrementado su modesta competencia inicial, reducida a ser consultada sobre el proyecto de presupuesto y la posibilidad de redactar el anteproyecto sobre sus propios gas-

tos (Art. 203 CEE), a partir del tratado de 22 de abril de 1970. La Asamblea puede ahora rechazar el proyecto de presupuesto en su conjunto y pedir que el Consejo le someta un nuevo proyecto, si así lo decide por mayoría de sus miembros y de los dos tercios de los votos emitidos; debe así mismo aprobar la gestión de la Comisión en la ejecución del presupuesto, sin

intervención del Consejo, y con la ayuda del Tribunal de Cuentas.

El fortalecimiento de sus poderes en este ámbito ha operado también sobre los llamados gastos no obligatorios (relativos al funcionamiento de las instituciones y consignaciones para los créditos que atienden a la política social económica de la Comunidad, como los del Fondo So-

Hoy en TVE-1 a las 21:10 Felipe González

VOTA
PSOE

CON FUERZA EN EUROPA





lamiento Europeo se organizan no por sus países de procedencia, sino por grupos políticamente afines.

Durante la primera Asamblea, se constituyeron tres Grupos Parlamentarios:

- Grupo Socialista (1953).
- Grupo del Partido Popular Europeo, Demócrata-Cristiano (1954).

- Grupo Liberal (1953)

Se requería un mínimo de nueve diputados para poder constituir Grupo Parlamentario. Posteriormente, en el año 1965, se estableció un mínimo de 14 diputados, constituyéndose nuevos grupos:

- Grupo «Demócratas Europeos del Progreso» (1965).

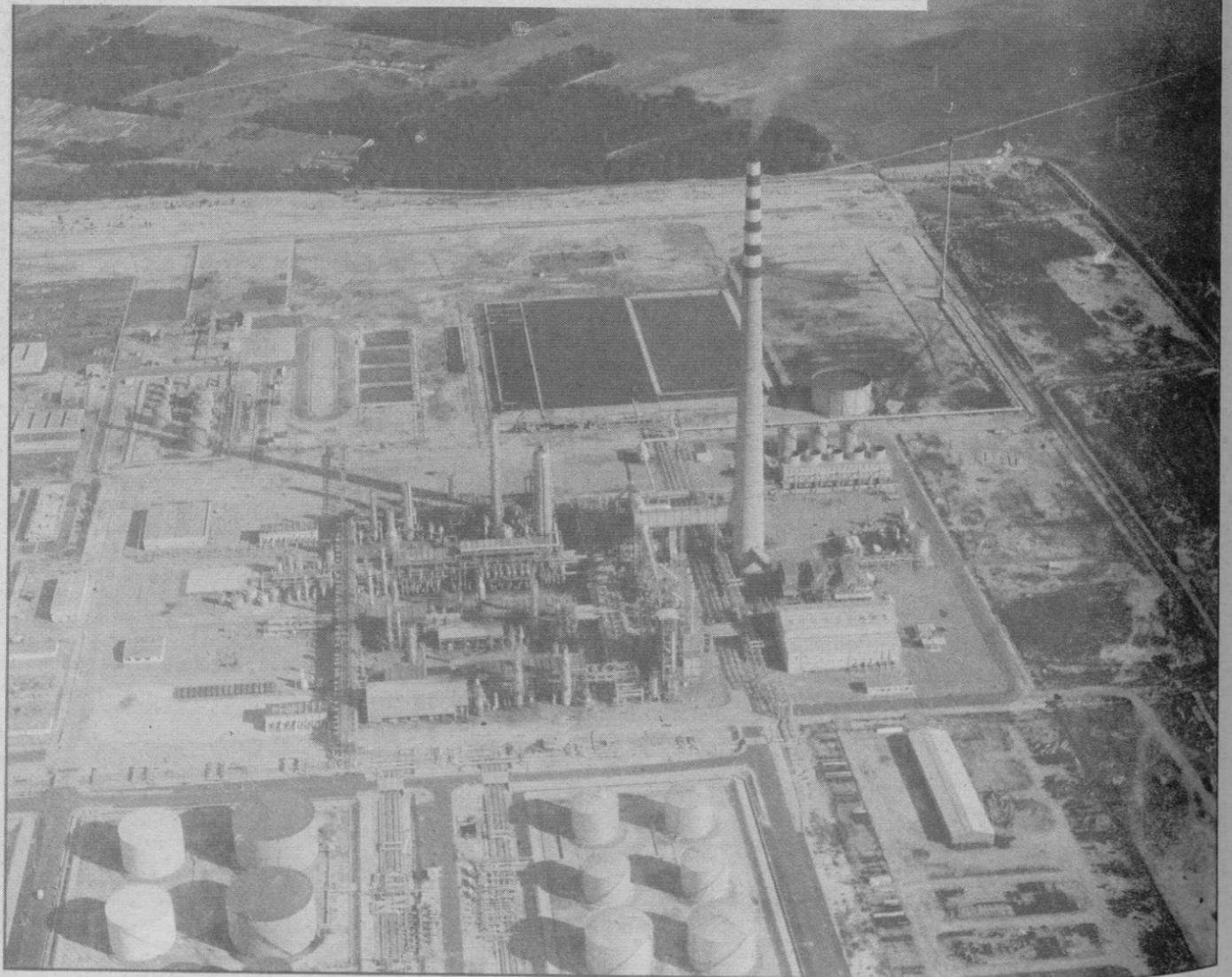
los cuales se hizo la consulta privando a ésta de toda significación.

Por último, en las relaciones exteriores el papel del Parlamento inicialmente reducido a ser consultado antes de la conclusión de los Tratados de Adhesión, se extiende ahora a seguir y ser informado de todo el proceso negociador y no sólo de estos Tratados, sino también de los acuerdos comerciales con terceros países, atribuciones recogidas en el Acta Unica Europea, firmada en febrero de 1986 que refuerza considerablemente las facultades del Parlamento Europeo mediante la institucionalización de un procedimiento de cooperación del mismo con la Comisión y el Consejo en la adopción de determinados actos, mediante la modificación al efecto del Art. 149 del Tratado CEE.

En conclusión, es necesario afirmar que las tendencias de los europeístas más convencidos encaminadas a otorgar un mayor protagonismo al Parlamento Europeo, han ido consiguiéndose por los sucesivos Tratados y Acuerdos, tal y como se desprenden de lo expuesto anteriormente, aumentando considerablemente el prestigio y autoridad de dicha Institución.

GRUPOS POLITICOS

Los representantes en el Par-



SORTEO DEL ORO

19 de Julio. Por sólo 300 pts. 1^{er} Premio: 100 kilos de Oro.

¡Tú ganas!

“De venta en Bancos, Cajas de Ahorros y Establecimientos de Cruz Roja”

+ Cruz Roja Española

- Grupo «Comunista y Afines» (1973)
- Grupo «Demócratas Europeos» (1973)

Actualmente los Grupos Parlamentarios existentes son:

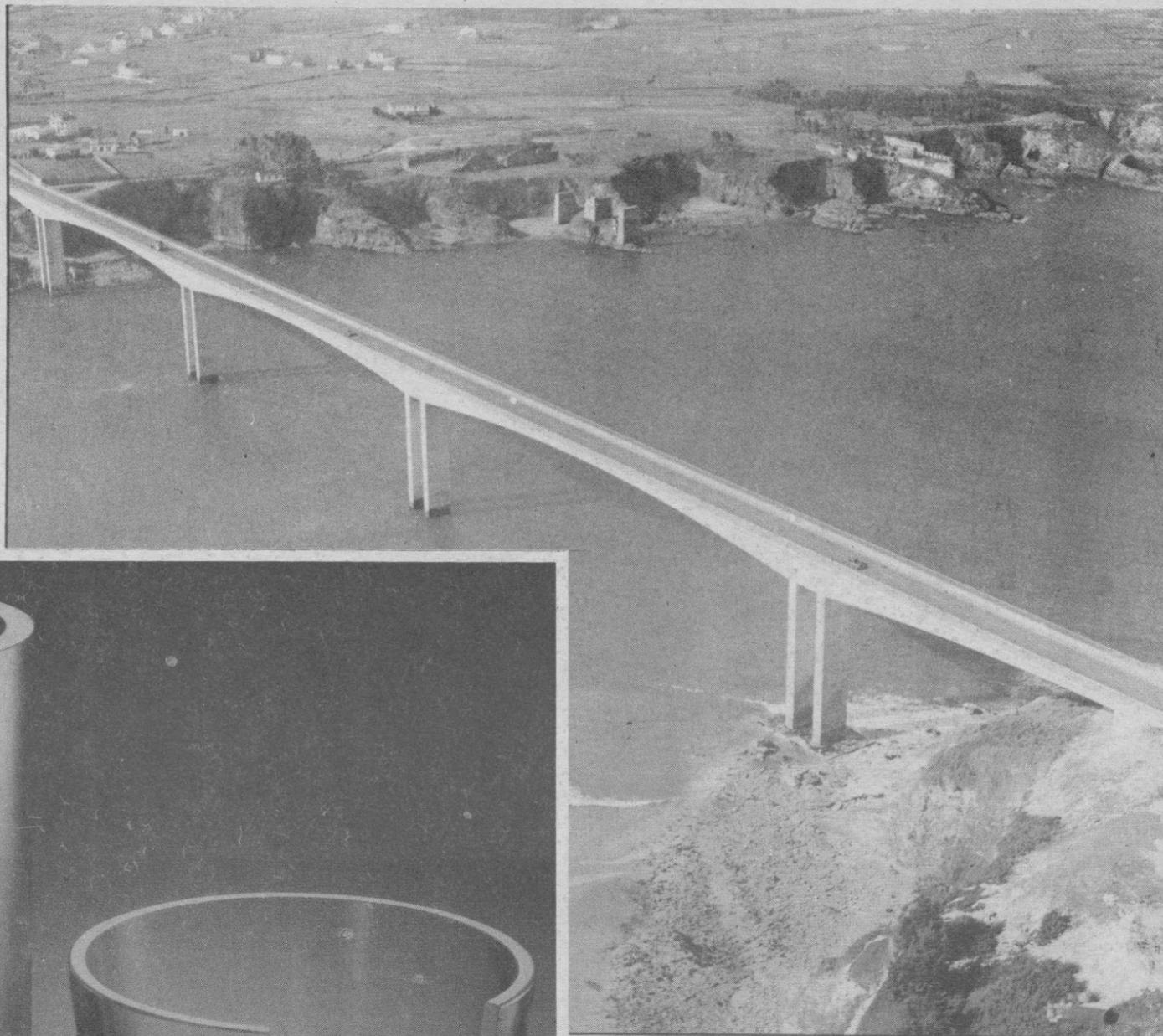
- S. Grupo Socialista (165 diputados).
- PPE. Grupo Partido Popular Europeo (Demócrata Cristiano) (113 diputados).

- ED. Grupo Demócratas Europeos (66 diputados).

- COM. Grupo Comunista y Afines (48 diputados).

- LDR. Grupo Liberal, Democrático y Reformista (46 diputados).

- RDE. Grupo Reformista y de Alianza Democrática Europea (29 diputados).



- ARCE. Grupo Arco Iris (20 diputados).
- DR. Grupo Derechas Europeas (16 diputados).
- NI. Grupo no inscritos (15 diputados).

FUTURO DEL PARLAMENTO EUROPEO

Dos acontecimientos pueden ser trascendentales en la evolución del Parlamento Europeo:

- El proyecto sobre la Unión Europea.

- Acta Unica Europea.

El primero, elaborado y presentado por el italiano Altiero Spinelli, define las competencias de la Unión Europea.

Por lo que al Parlamento se refiere establece:

- Un sistema electoral uniforme y común para las elecciones al Parlamento Europeo.
- Investidura de la Comisión.

- Poder de encuesta e investigación.

- Poder legislativo.

- Poder de Codecisión en el Consejo de Ministros.

El Proyecto es ambicioso, pero no imposible, aunque su aprobación será laboriosa, y, es de suponer, que no de modo uniforme sino en fases más o menos largas.

El segundo hito, Acta Unica Europea, representa una esperanza en la evolución del Parlamento Europeo. Dispone la misma un procedimiento de cooperación entre el Consejo de Ministros y el Parlamento para la toma de decisiones.

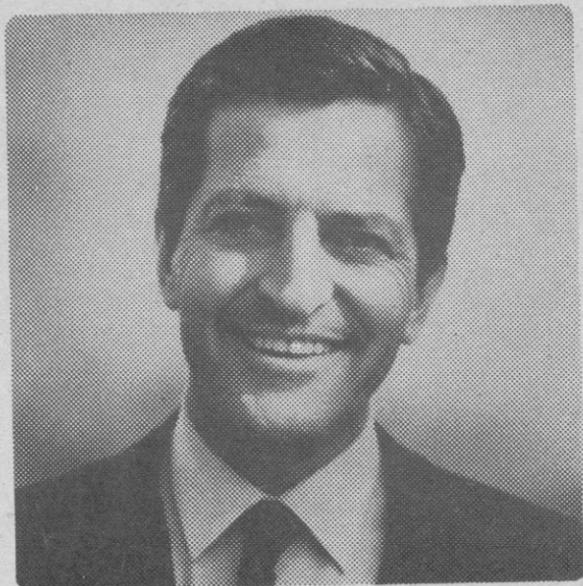
Corresponde a los nuevos Diputados que salgan elegidos este año, una tarea apasionante, impulsar el desarrollo del Parlamento Europeo que en definitiva, supondrá un avance trascendental en la unidad de Europa.

TIENES CUATRO HORAS LIBRES Y RETRIBUIDAS PARA VOTAR

El próximo Jueves 15 de Junio se celebran las Elecciones al Parlamento Europeo. Se trata de un día laborable y todos los trabajadores dispondrán de cuatro horas libres y retribuidas para ejercer su derecho de voto, según Real Decreto 378/89, del 14 de Abril, y sus Normas de Desarrollo. El próximo 15 de Junio ejerce tu derecho. Vota.

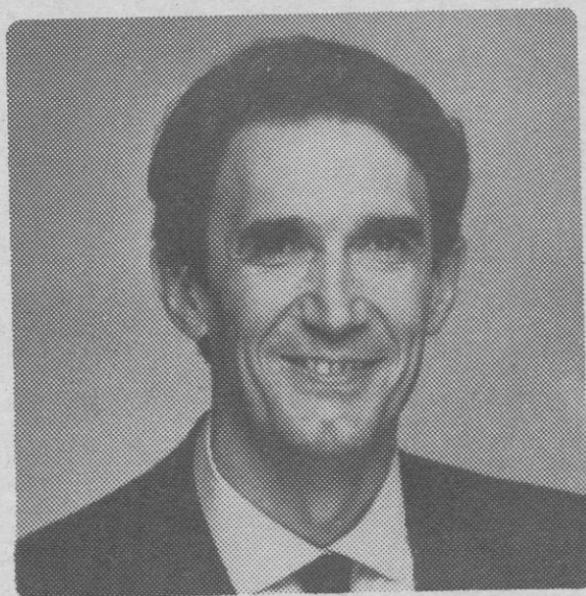
ELECCIONES
AL PARLAMENTO
EUROPEO 1989
15 DE JUNIO





Adolfo Suárez.

PASO AL CENTRO



José Ramón Caso. N.º 1 de la candidatura.

Europa es también más libertad, más posibilidades de trabajo, más eficacia en los servicios públicos, justicia más efectiva, otra forma de gobernar y una sociedad en la que, de partida, todos tienen igualdad de oportunidades. Esto es lo que quiere C.D.S.



NUEVO IBIZA 90 CV.

90 CV. NINGUNO MAS POTENTE

El nuevo IBIZA 90 CV. es el más potente de su categoría. Algo único.

Disfruta toda la potencia de su motor System Porsche 1.5. Apasionate con sus prestaciones: 176Km./h., y con un consumo de sólo 4,8 l./100Km. (a 90Km./h.).

Acomódate en su espacioso interior y rodéate del confort y todos los detalles exclusivos de un SEAT IBIZA II. En cualquiera

de sus versiones, 3 y 5 puertas.

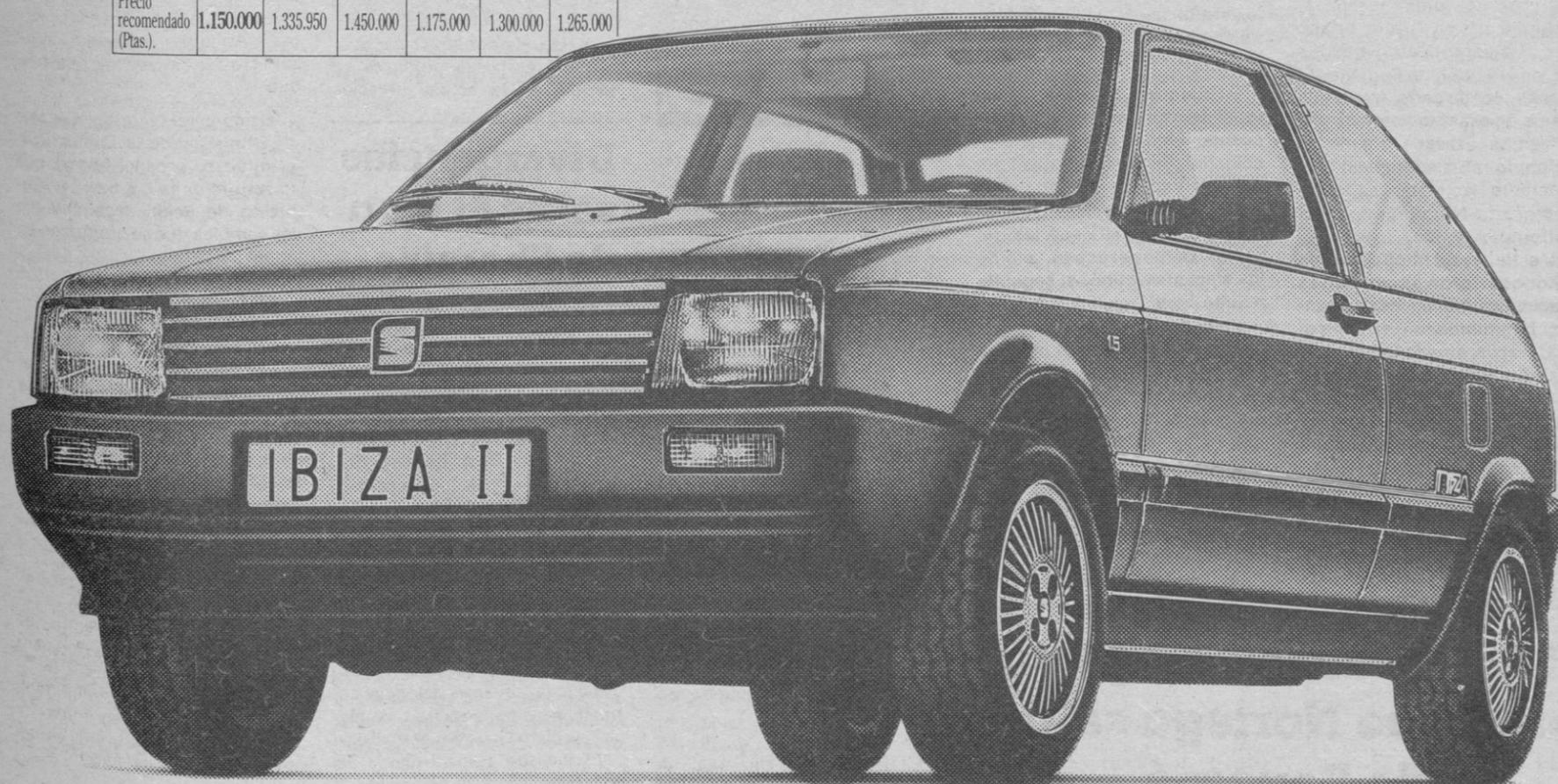
Pásate por tu Concesionario y disfruta de un 90 CV. único en su categoría.

DESDE

1.150.000 PTAS.

P.V.P. recomendado. Versión 1.5 Special.

	IBIZA SPECIAL	MODELOS DE LA COMPETENCIA				
Cilindrada (c.c.)	1.461	1.400	1.442	1.392	1.397	1.297
Potencia (c.v.)	90	85	83	75	72	70
Precio recomendado (Ptas.)	1.150.000	1.335.950	1.450.000	1.175.000	1.300.000	1.265.000



SEAT. MAS POR MENOS.

SEAT
Grupo Volkswagen

Kohl insta a la URSS a recortar el armamento convencional

Gorbachov elogia la propuesta de desarme de Bush

Bonn.— El líder soviético, Mijail Gorbachov, elogió la iniciativa de desarme del presidente norteamericano al calificarla de «seria y concreta respuesta» a las iniciativas soviéticas, pero criticó el hecho de que las propuestas sólo permiten un «parcial» recorte de las armas nucleares de corto alcance.

Durante el brindis de la cena oficial ofrecida por el canciller alemán, Helmut Kohl, Gorbachov dijo que la declaración adoptada por la OTAN el pasado 30 de mayo, e inspirada por la iniciativa del presidente norteamericano, «es alentadora».

«Respecto a lo que nos conciernen las cuestiones de desarme, destacamos con satisfacción el acuerdo al que llegaron los Estados Unidos y la OTAN sobre la reducción de tropas en Europa», dijo Gorbachov.

«Es también alentador destacar la disposición mostrada por la OTAN en extender la reducción armamentística a sus propios sistemas ofensivos y no sólo demandar esto de nuestra par-



Gorbachov flanqueado por el presidente de la RFA y el canciller Kohl

te», señaló el líder soviético calificando la propuesta de Bush de «seria y concreta respuesta» a las iniciativas de desarme soviéticas.

El presidente soviético criticó, no obstante, el hecho de que las conversaciones sobre desarme

pueden sólo llevar a la consecución de una reducción parcial y no total de las armas nucleares de corto alcance y que esta reducción vaya ligada a los progresos de las conversaciones de Ginebra sobre armamento convencional.

En su discurso, Kohl instó a Gorbachov a anunciar mayores recortes militares unilaterales y expresó su esperanza de un pronto inicio de las negociaciones sobre armamento nuclear táctico. Asimismo, indicó que las propuestas de Bush han dado «un dinamismo renovado» a las negociaciones sobre desarme convencional.

PANORAMICA

GRAN BRETAÑA: Las autoridades británicas prohibieron hoy los vuelos de los doce reactores Boeing 737 de la serie 400 mientras se investigan las causas de un problema en sus motores que surgió recientemente.

NICARAGUA: El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, exhortó a los empresarios privados a invertir sus ganancias en proyectos productivos, tras decretar hoy una «urgente» devaluación de la moneda superior al 100 por ciento.

AUSTRIA: El vigilante de una exposición de pinturas con destacadas obras de arte, como los «Fusilamientos» de Goya, fue considerado un héroe por la rapidez en dar la alarma del incendio registrado el sábado en el recinto de la misma, pero ayer lunes se informó de que él provocó el incendio.

COLOMBIA: Un total de 12.000 millones de dólares actuales costará la construcción del Puente Terrestre Interoceánico (PTI), propuesto ayer por el presidente de Colombia, Virgilio Barco, en la apertura de la IV Conferencia Carbonífera de la Cuenca del Pacífico.

GASTRONOMIA

A la brasa... sabores que sugieren sensaciones puras. En **Las Brasas de Azor** toda una fiesta con carnes a la barbacoa, pato, conejo, butifarra y especialmente recomendados los «tacos tres salsas». La carta de vinos es amplia. ¡Déjese aconsejar! Ahora en el Restaurante **Las Brasas de Azor**, disfrute un nuevo ambiente, donde el sabor es lo principal.

Las Brasas de Azor

RESTAURANTE - CERVECERIA - TERRAZA
Ochoa Ondátegui, 18; a 100 m. del Acueducto



Un año más

Rafsanyani, reelegido presidente del Parlamento iraní

Teherán.— El Parlamento de Irán renovó ayer por un año más el mandato de su presidente, hayatolislam Hashemi Rafsanyani, informó la agencia oficial de noticias iraní, Irna.

De los 241 diputados presentes, 230 votaron a favor del presidente, diez se abstuvieron y uno votó en contra.

Rafsanyani, quien fue reelegido también como presidente de las Fuerzas Armadas por orden del nuevo líder, Ali Jamenei, dijo que la presencia masiva del pueblo en los funerales de Jomeini «decepcionó a los enemigos e inspiró a los amigos».

En su intervención, el presidente del Parlamento iraní hizo

un llamamiento a los miembros de la Cámara y a todos los organismos del Estado para que sigan las huellas del líder de la revolución, imán Jomeini, y para que «materialicen sus aspiraciones».

«Igual que en el pasado, el Parlamento debe seguir los pasos del líder y aplicar los principios del Islám», añadió.

De igual modo felicitó a la Asamblea de Expertos por su «sabia elección» al elegir a Jamenei como nuevo líder, y dijo que «el pueblo recibió con agrado esta "correcta" decisión, mientras «los enemigos se quedaron con sus sueños vacíos».-Efe

La Comunidad Europea reiterará la condena al Gobierno chino

Luxemburgo.— España, como país que preside la Comunidad Europea, efectuará una gestión diplomática ante el Gobierno chino para reiterar la «reprobación y condena» comunitaria por la represión contra la población, anunció ayer el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

Mientras no se produzca un cambio en la actual situación

en China, la Comunidad seguirá con la suspensión de los contactos bilaterales, aunque no habrá medidas sancionadoras, dijo Fernández Ordóñez durante una conferencia de prensa celebrada tras una reunión ministerial de la CE con los seis países africanos en la Línea del Frente (Zambia, Angola, Botswana, Mozambique, Tanzania y Zimbabue).

Como presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad, el ministro español afirmó que la actitud de la CE hacia el Gobierno de Pekín dependerá de los cambios que se produzcan en aquel país.

SE IMPLANTA LA CALMA EN PEKÍN

Las autoridades chinas proseguían ayer su campaña contra la «insurrección contrarrevolucionaria», dirigida particularmente contra los líderes de los movimientos pro democracia de los estudiantes y los obreros, mientras Pekín tenía una apariencia de normalidad.

El Ministerio de Seguridad Pública difundió ayer una circular a toda la población en la que se les exige su colaboración para lograr la detención de los instigadores de la rebelión que debe ser «firmemente reprimida» y acabar con «los disturbios en las otras ciudades» del país.

Las informaciones oficiales recogidas en Pekín tratan de dar la impresión de que la normalidad ha vuelto casi totalmente a las principales ciudades del país.-Efe.

Las matanzas contra los mesjetas se extienden a otras regiones de Uzbekistán

Moscú.— La violencia de grupos uzbekos contra mesjetas, etnia de origen turco, causó ayer al menos cuatro muertos más en la región de Fergana. El Ejército, por su parte, frustró un intento de asalto perpetrado por quinientos uzbekos contra un campo de refugiados mesjetas. Entretanto, las matanzas se extendieron a Namangan, en el centro de la región.

Más de trescientos uzbekos se concentraron anoche en la estación de trenes de Namangan, interrumpieron el tráfico, vociferaron amenazas y apedrearon a los agentes de la milicia (Policía uniformada local) que intentaban dispersarlos. Los desórdenes se extendieron a otras partes de la ciudad, y se saldaron con veintiocho detenidos.

En la región de Fergana, un valle al pie de los Montes de Pamir, la situación seguía siendo

tenso. El domingo, un grupo de «extremistas» asoló Gorski, localidad habitada por numerosos mesjetas.

En Margilan, otro poblado de la zona, una persona murió cuando intentaba desarmar a un soldado. En Kokand, otra ciudad del Valle de Fergana, dos motocicletas abrieron fuego contra una patrulla que les dio el alto. Como resultado, uno de los atacantes murió; el segundo resultó herido.

Unos dos mil mesjetas alojados en un campo de refugiados cerca de Kokand hubieron de ser evacuados ayer a varias regiones del centro de la URSS tras el intento de asalto protagonizado por quinientos uzbekos. El ataque —impedido por tropas especiales del Ministerio del Interior— se saldó con dos muertos y cinco heridos.— Efe

EE. UU. busca el apoyo para que Noriega salga de Panamá

Tegucigalpa.—El vicepresidente de Estados Unidos, Dan Quayle, finaliza hoy en Honduras su segunda etapa por Centroamérica y viaja a El Salvador, en una gira en la que ha reiterado que el general Manuel Antonio Noriega debe salir de Panamá.

Sobre Nicaragua, país que no visitará, Quayle ha dicho muy poco, lo que algunas fuentes políticas y diplomáticas interpretan como «una gira con un mensaje muy claro para Noriega».

«Sin duda Quayle trae las batallas dirigidas exclusivamente a Panamá», comentó a «Efe» un diplomático sudamericano.

Quayle dijo el lunes en Guatema-

la, a donde llegó el domingo, que a Noriega «el tiempo se le está acabando», y en Tegucigalpa, que «si hemos de contar con la paz y la democracia en Centroamérica, no podemos dejar que continúe el presidente (Manuel Solís Palma) que ha tratado de sostener Noriega».

Afirmó que el problema no es con el pueblo y las Fuerzas de Defensa de Panamá, «nuestro problema es, simple y sencillamente, Noriega».

Quayle supone que con Noriega en Panamá, Estados Unidos no sólo tendría como enemigo a Cuba y Nicaragua, sino que, además, el triángulo de esos tres países funcionaría para desestabilizar al resto de Centroamérica.—Efe.

CICLISMO.—XXVI Vuelta a Segovia (II)

Habrán cuatro etapas: Una más que en ediciones anteriores

Las salidas neutralizadas serán de la plaza Oriental
El día de San Pedro se disputará el circuito de La Piedad



El vencedor del Tour 88, en una imagen de años antes

Esta vigesimosexta edición de la Vuelta Ciclista a Segovia —o Semana de Ciclismo Segovia-89—, ha ampliado su campo de acción. Entre los días 24 al 29 —con San Juan y San Pedro como extremos—, siete pruebas ciclistas van a tener lugar. Y por lo que se concretará en el ciclismo aficionado hay una etapa más que en ediciones anteriores.

Todos los participantes tendrán al final de su participación trofeos y medallas

VUELTA CICLISTA A SEGOVIA PARA CORREDORES AFICIONADOS

LUNES 26

1.ª ETAPA:

“GRAN PREMIO FERIAS”

Comienza la parte grande de la Semana Ciclista en Segovia. En esta primera etapa se desarrolla el recorrido habitual en la misma. Los únicos cambios existentes lo son en base a las obras que se desarrollan antes de llegar a Samboal y que propician que se desvíe por Fresneda de Cuéllar. Una vez que los corredores lleguen a Navas de Oro, se desviarán hacia Carbonero, con el fin de subir por Constanzana, una “tachuela” que puede ser selectiva, al igual que lo hará la Cuesta de los Hoyos, cuando los corredores acce-

dan desde la Fuencisla hacia la línea de meta. Serán 150 kms. no fáciles para nadie. La salida, a las 15,45. Hora de llegada prevista: 20.

MARTES 27

2.ª ETAPA:

“RUTA DE LOS CASTILLOS”

Serán 141 kilómetros. Los organizadores han conseguido un trazado que varía en el sentido de su marcha. Se correrá por la zona nordeste de la provincia en un kilometraje sinuoso, donde destaca la subida a los altos de Sepúlveda. Una vez que accedan los corredores a nuestra capital, con entrada por Vía Roma, bajarán por Santo Domingo de Guzmán para subir por la Cuesta de los Hoyos. Salida a las 4 de la tarde de la Plaza Oriental.

MIÉRCOLES 28

3.ª ETAPA:

“VUELTA A LOS PUERTOS”

Una clásica por excelencia. Serán 110 kms., y aquí también hay sus ligeras variaciones. En esta edición los puertos se subirán a la inversa. Primero, Los Leones, al que llegarán los ciclistas tras atravesar San Rafael. Antes, tras la bajada del Portachuelo, los corredores se habrán desviado hacia El Espinar, pasando por el centro de la citada población. Tras la desviación en Los Molinos, ya en la provincia de Madrid, se subirá Navacerrada, entrando en la capital por Padre Claret y bajar posteriormente a San Marcos, subiendo —esa sí será en esta ocasión subida dura—, por la Cuesta de los Hoyos. Una gran etapa con todos los alicientes para ver un gran ciclismo. Llegada a la meta, frente Cervecería Santa Bárbara 2, 20,15 horas.

JUEVES 29

4.ª ETAPA:

“GRAN PREMIO SAN PEDRO”

Es la novedad de esta edición. Creemos que con buen acierto la organización se ha decidido por el circuito de La Piedad. De una parte, los aficionados tienen ocasión de presenciar de forma constante el paso de los corredores, con lo que



Subiendo la Cuesta de los Hoyos. 1970

ello tiene de interés. De otra, el recorrido es muy duro y serán 110 los kilómetros que habrán de hacer los que lleguen a esta prueba, última del calendario, ya que no se permitirá salir en la carrera siguiente a los corredores que se retiren. El día de San Pedro, la fiesta grande de nuestras ferias, tendremos un gran espectáculo por nuestras calles. Diez vueltas al circuito de once kilómetros. Si en el líder no hay mucha diferencia con el resto, aquí la batalla será constante. En eso ganarán los que presencien la prueba. Los ciclistas pasarán por Ezequiel González, cada 18 minutos, aproximadamente.

VIERNES 30

IV GRAN PREMIO JUVENILES

También es un recorrido “experimental”. Toca diferentes poblaciones de la zona centro de la provincia, con un recorrido (104 kms.), más bien llano. Los ciclistas saldrán a las 5,15, de Vía Roma.

TODO UN MARATHON

La XXVI edición de nuestra Vuelta tiene un total de kilómetros a

recorrer de 511. Pasará por 50 localidades de la provincia (el dato es importante, por cuanto se quiere que todos participen del espectáculo), y tiene una novedad que el aficionado debe conocer: es la primera ocasión, al menos en los últimos años, en que la salida neutralizada no se llevará a efecto en la Plaza Mayor, y sí en la Plaza Oriental. Otro dato, la prueba moverá alrededor de 200 personas, entre corredores, técnicos, organizadores, árbitros e informadores. Se pretende evitar que el número de vehículos sea amplio. Con esa limitación la carrera ganará en seguridad para los protagonistas, que no son otros que los corredores. En cuanto a la participación de ciclistas segovianos en la prueba, pudiendo estar alrededor de doce: siete del Venta Magullo Orbea, tres del Clas y dos del Caja Toledo Bosh. Refiriéndonos de forma exclusiva a los aficionados.

A grandes rasgos estos son los datos que rodean a una de las mejores pruebas ciclistas para aficionados que tienen lugar en España, y cuya historia ya forma parte del ciclismo de este país.

J. M.ª

(Fotos: J. M.ª Heredero)

EL CALENDARIO

SABADO 24

IV MARCHA POPULAR AYUNTAMIENTO

Comenzará a las 10,30 de la mañana, con salida de la Plaza Mayor y tras recorrer diferentes calles de la ciudad y pasar por todos los barrios de Segovia, concluirá en la ermita de Juarillos, donde habrá para los participantes “bocadillos, coca-cola y helados”, de acuerdo con lo que consta en el programa. La marcha está abierta a la participación de todos los públicos.

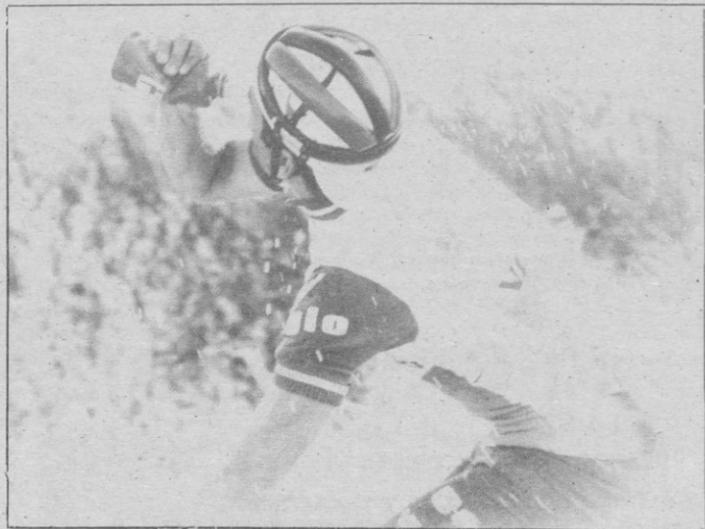
XV TROFEO “CARLOS MELERO”

Está reservada esta prueba para los corredores de categoría cadete, que habrán de recorrer un total de 59 kms. La salida se dará frente a Cervecería Santa Bárbara 2, a las 6 de la tarde del día de San Juan, y la llegada está prevista para las veinte horas, con meta en el mismo lugar.

DOMINGO 25

XI TROFEO ESCUELAS DE CICLISMO

Es una prueba reservada a corredores infantiles, alevines y principiantes, cuya primera iniciativa partió, hace ya bastantes años, de Pedro Jimeno. Las pruebas se disputarán en Nueva Segovia, con inicio de las mismas a las 10 horas.



Tras el esfuerzo, el agua

PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Aprobada la realización de la Campaña de «Iniciación a la Natación», por el Patronato Deportivo Municipal, se desea cubrir los siguientes puestos de trabajo:

- COORDINADORES - PROFESORES DE NATACION
- MONITORES DE NATACION
- AYUDANTES - COLABORADORES DE NATACION

Las bases y condiciones para la contratación se encuentran en la Secretaría del Patronato Deportivo Municipal (Excmo. Ayuntamiento de Segovia, Plaza Mayor, 1), que al igual que las instancias se podrán recoger de lunes a viernes de 10 a 14 horas.

El plazo de presentación de instancias finaliza el día 20 de junio de 1989, a las 14 horas.

EL CENTRO SEGOVIANO Y PACO MONJAS

José Luis Bernal: «Paco nunca ha sido un colegiado polémico»



El próximo día 20 va a tener lugar en el Centro Segoviano, en Madrid, una cena homenaje con dedicación expresa a Francisco Monjas Ayuso, al que se le hará entrega del pergamino de "Segoviano distinguido". Será una fiesta deportiva, ya que junto al árbitro internacional estarán muchos de sus amigos y gentes del basquet.

Con otro hombre del baloncesto, participante de aquel grupo de jugadores segovianos que llenó toda una época en el C.P. Imperio, José Luis Bernal, ahora presidente del Centro que agrupa --o al menos lo intenta--, a todos los segovianos en Madrid, hemos dialogado. Tenía-

«En 1990 el Centro cumplirá setenta años»

mos como tema de fondo el homenaje, pero no hemos querido dejar pasar la ocasión y en "esta", además, hemos dialogado sobre otras cuestiones que rodean a nuestro centro de Madrid. El lector de esta sección deportiva sabrá disculpar hoy esta digresión que sobre lo habitual hacemos.

--Con lo mal vistos que están los árbitros y vosotros distinguís a uno de ellos con un homenaje. Parece un contrasentido.

--Creo que la trayectoria de Paco es digna de elogio y de ser nominada. Y es que pese a llegar a la internacionalidad, tener un gran cartel entre los que viven el baloncesto, no ser un colegiado polémico, llevarse bien con todos... nunca se le ha visto como el mejor deportista o se le ha distinguido por hacer bien su labor.

--Pero tras la polémica de Barcelona no parecía este el mejor momento de homenajear.

--Pienso todo lo contrario. Creo que es el momento idóneo. Porque en el último encuentro de la liga nuestro paisano no fue el causante del desaguisado. Para mí arbitró bien y no soy yo sólo quien lo dice. Por cierto, te adelanto una noticia, voy a invitar al homenaje a Lolo Sainz. Conste que en Madrid se le quiere mucho a Monjas.

--¿Y que te parece la situación del baloncesto en Segovia?

--Lamentable. No entiendo los

motivos por los que se dejó caer el Imperio, cuestión que sucedía, justamente, cuando el baloncesto comenzaba a tomar un auge importante en España. Creo que habría que hacer un esfuerzo para que Segovia pudiera contar con un equipo masculino al nivel, cuando menos, que Jesuitinas, equipo que está manteniendo viva la llama de este deporte. Es nuestro embajador en toda España.

--Ya hubo otros deportistas segovianos que fueron distinguidos por el Centro.

--Sí, aquí tuvimos a Pedro Delgado y Antonio Prieto. Perico, al que habría que darle homenajes todos los días, dada su cadena de triunfos, es nuestra más representativa figura deportiva en los últimos años.

(Por cierto, hay que decir que nuestro interlocutor fue mejor deportista segoviano en el año 1961).

NUEVOS CAMINOS

--¿Hasta cuándo va a estar presidiendo la junta directiva del Centro Segoviano el señor Bernal?

--Llevo en la presidencia desde 1981 y me siguen reeligiendo. Así estaremos hasta que mis compañeros quieran.

--¿Y qué caminos busca ahora nuestro Centro en Madrid?

--Intentamos, desde hace algu-

nos años, recuperar el prestigio que tuvimos. Queremos que por nuestra casa en Madrid pasen todos los segovianos de la capital y de la provincia. Piensa que si bien es cierto que tenemos 421 socios en el Centro, son más de 83.000 los nacidos en Segovia que residen en Madrid. Nuestro empeño está centrado en que los jóvenes acudan. Ahora hemos formado un grupo de danzas, con 20 componentes, que está realizando un buen trabajo.

--¿Cómo se mantiene económicamente el Centro Segoviano?

--Aparte de las cuotas de los socios, nuestros ingresos provienen del "Horno de la Agüela" y del Pub "Clamores", locales que tenemos alquilados, hay mucha aceptación y son muy visitados.

--¿Hay proyectos de futuro?

--Como más inmediato el homenaje que ofreceremos a Ismael, dentro del "Día de Segovia", el próximo 25, con motivo de nuestras fiestas. Estamos preparando también todo un amplio plan de actividades para conmemorar el 70 aniversario de nuestro Centro, que se cumplirá en 1990. Será una semana segoviana en Madrid, con grandes cosas.

--¿De qué forma viven los segovianos en Madrid los problemas de su tierra?

--Vivimos la provincia desde

«Hay 83.000 segovianos, nacidos en Segovia, que viven en Madrid»

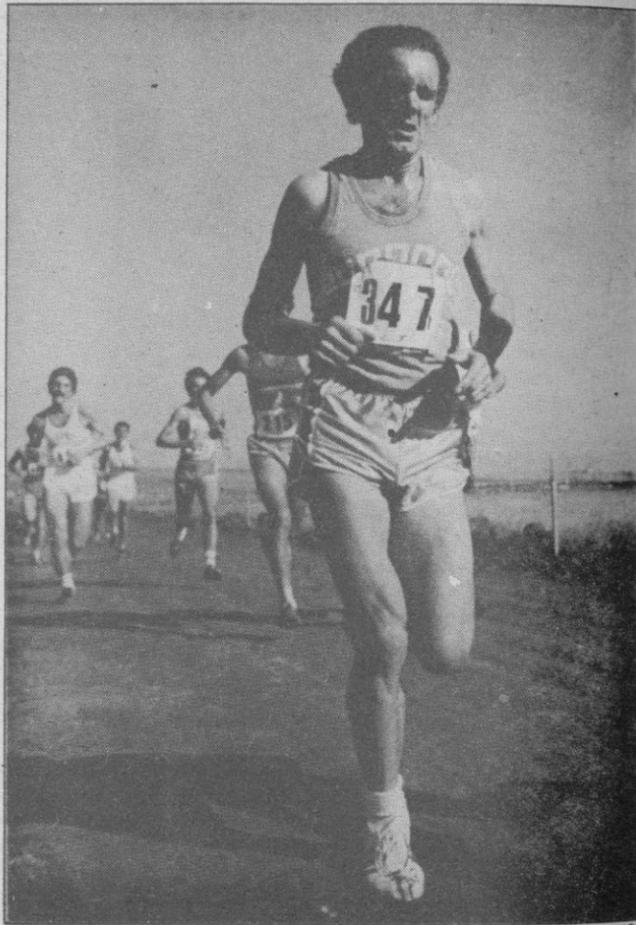
fuera y los problemas que hay los "vemos" desde dentro. Y no nos gusta que se diga que nuestra agua no es potable. Y nos preguntamos también si las grúas del acueducto son Patrimonio de la Humanidad. Por cierto, te adelanto que si en el mes de septiembre no han desaparecido aún las grúas, vamos a organizar un ciclo, en el que estarán todos los implicados, viendo el tema desde todos los ángulos y donde estarán invitados los periodistas de Madrid.

J. M.^a

ATLETISMO.—El domingo, en Calahorra...

Agustín Fernández regresó a la competición para ganar

Se proclamó campeón de España de 5.000 y 1.500, de veteranos



Ya está Agustín donde solía

ANTONIO

Tras un corto "silencio" de actividad competitiva, en el que Agustín se dedicó a preparar y dirigir jóvenes atletas, uno de nuestros más destacados olímpicos ha regresado, tras una preparación corta, al campo de la competición. No importa que ya haya pasado de los 50 años. Agustín continúa siendo el mismo cuando se trata de hablar de atletas y atletismo. Nunca se ha conformado con estar en un segundo plano. Si acepta la responsabilidad de salir a competir, lo hace siempre con la "garantía" de ganar. Siempre fue así.

El pasado domingo se celebró en la localidad riojana de Calahorra, el Campeonato de España de Veteranos, en atletismo, y hasta allí acudió Agustín.

--¿Parece que todo fue muy fácil para ti?

--No lo creas. Llevaba muy poco tiempo preparándome y la participación era muy alta. En 5.000, donde gané con un crono de 16'14"0, eran 110 los participantes, y hay que tener en cuenta que yo ya he cumplido 51 años. En 1.500, donde también fui primero, hubieron de hacerse varias series pues éramos 190.

--Agustín, ¿qué motivos te llevaron de nuevo a volver?

--Porque he intentado otras actividades y lo único que me he demostrado a mí mismo es que el deporte es lo más sano. Voy a seguir en él, como siempre hice, hasta que llegue un momento en que verdaderamente no pueda.

--¿Por qué se celebró el Campeonato en Calahorra?

--Se llevó a efecto la inauguración de sus pistas y recibimos atenciones por parte del Ayuntamiento, aunque si tengo que decir que todos los participantes hemos acudido allí sin que tuviéramos ninguna clase de información. Continúa sin ser serio lo que se hace con los atletas veteranos.

--Pero tenéis una Asociación Nacional. ¿Tampoco se mueve?

--No funciona para nada. Pero no es de ahora, yo creo que desde el mismo día que se constituyó.

--¿Tienes alguna participación ya preparada?

--Durante el campeonato me enteré que Adidas ha organizado un torneo. Consta de ocho pruebas, de las que ya se han disputado cuatro, y voy a enterarme de las condiciones con el fin de poder correr las que restan. Es en la distancia de 20 km. y en diferentes provincias.

Enhorabuena, Agustín.

J. M.^a

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

DON ALVARO DE LUNA EN AYLLON



Ayer nos referíamos al IV Condestable de Castilla, pero el reducido espacio de estos recuerdos históricos, nos impidió citar algunos datos sobre sus destierros. Además del tiempo que pasó en Turégano, permaneció largas temporadas en la villa de Ayllón, cuyo señorío ostentaba y donde, entre lujosas fiestas y alegres reuniones, se sentía plenamente satisfecho. Allí se rodeaba de brillante cortejo de damas y caballeros, guardias y servidores, así como numerosos niños, hijos de grandes señores que se criaban en la casa del Condestable. Lucían las calles de la villa con la presencia de gentes con lujosos vestidos y ballesteros a pie y a caballo. El ambiente que llevó a Ayllón hizo que algunos dijeran que «más parecía que la Corte había llegado con don Alvaro, que no que don Alvaro había partido de la Corte».

OFRECIDO POR

REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

CICLISMO

Con Pedro Delgado como jefe de filas

El Reynolds, en la Vuelta a Suiza



El ciclista segoviano, Pedro Delgado, será el jefe de filas del equipo navarro Reynolds que participará en la Vuelta Ciclista a Suiza, que se inicia mañana, 14 de junio, y concluye el 23 de este mismo mes.

Esta será la última prueba por etapas, junto a la Bicicleta Eibarresa — a la cual acude otro equipo de la marca navarra —, del Reynolds antes de desplazarse a Luxemburgo, donde el primero de julio comenzará el Tour de Francia 1989.

Los ocho ciclistas del equipo navarro para la Vuelta a Suiza serán: Pedro Delgado, Dominique Arnaud (Fra.), Marc Gómez (Fra.), Miguel Induráin, José Luis Lagua, Melchor Mauri, Jesús Rodríguez Magro y Abelardo Rondón (Col.)

El Reynolds, que disputará la «Bicicleta Eibarresa», los días 14 al 18 de junio, estará formado por Enrique Carrera, Juan González Salvador, Víctor Gonzalo, Julán Gorospe, Rubén Gorospe, Javier Luquín, William Palacios (Col) y Gabriel Sabbiao (Bra.).

GOMEZSERRACIN

Competiciones deportivas en las fiestas de San Antonio

A.H.D.

Dos competiciones deportivas han sido las que han abierto los actos del programa de fiestas en honor a San Antonio de Padua en Gomezserracin.

En la tarde del sábado, con una perfecta organización por parte de la «Peña Chachadoki», muchos espectadores y un tiempo excelente, se desarrolló la competición de tiro al plato.

Los seis primeros puestos de la clasificación general fueron, por este orden, para José Gimarré, Luis Bueno, Javier Cobas, Ignacio Piquero, Miguel Angel Ruiz y Emilio Matanza. La clasificación de los tiradores locales quedó encabezada por Pablo Muñoz, Pablo de Caz y Juan García.

El domingo por la tarde se celebró el encuentro de fútbol entre los equipos aficionados de Chatún y Gomezserracin. Partido final del torneo que han venido disputando los equipos de Chatún, Chañe, Mudrián, Navalmanzano y Gomezserracin.

Al final de la primera parte se llegó con el resultado de empate a uno, pero en el segundo tiempo los de Chatún, con un juego superior, lograron dos tantos más. Por último, ya en el tiempo que el árbitro aumentó por las interrupciones, los locales lograron marcar otro gol, esta vez de penalty, por lo que el marcador quedó dos a tres.

La clasificación general del torneo «de las cinco naciones» ha quedado por tanto así: Campeón, Chatún.

Subcampeón, Gomezserracin.

- 3.º Navalmanzano
- 4.º Chañe, y
- 5.º Mudrián.

ATLETISMO

El Gran Premio de la Expo'92 plagado de estrellas

Sevilla.— Varios campeones del mundo, olímpicos y plusmarquistas mundiales, entre los que figuran Said Aouita, Bert Cameron, Paul Ereng, Abdi Bile, Peter Rono, Raymond Stewart y el español José Luis González, han confirmado oficialmente su participación en el VI Gran Premio de Atletismo Diputación de Sevilla Mitin Expo'92, que se disputará en esta ciudad el día 20.

La prueba reina de esta sexta edición atlética es la de 1.500 metros masculinos, que, según señaló el presidente de la Diputación hispalense, Miguel Angel Pino, «será la más importante de las celebradas hasta ahora en España».

En los 1.500 metros, penúltima de las competiciones de la jornada, que se celebra a las 22,10 horas, estarán, además del plusmarquista de dicha distancia y de los 5.000 metros; el campeón del mundo en Roma, el keniano Abdi Bile, su compatriota Peter Rono —campeón olímpico en Seúl—, el medalla de plata en Roma José Luis González, O'Su-

Total apoyo de Ferrer Salat a la Olimpiada Juvenil en Castilla-León

Valladolid (Ical).— Carlos Ferrer Salat, presidente del Comité Olímpico Español, manifestó ayer al presidente de la Junta de Castilla y León —José María Aznar— el total apoyo de la COE a la Concentración Olímpica de la Juventud «Príncipe Felipe», que se celebrará en Castilla y León en 1991. Ferrer Salat ha confirmado a Aznar su presencia en la firma del convenio para realización de este acontecimiento deportivo, que tendrá lugar el próximo martes, día 20, en la sede del Gobierno autónomo. El convenio será firmado por la Junta, el COE y el Consejo Superior de Deportes, y permitirá la definitiva puesta en marcha de los preparativos para la organización de la concentración olímpica.

El apoyo a la celebración de la Olimpiada Juvenil, iniciativa de la Junta desde hace dos años, ha sido manifestado además por el presidente del Comité Olímpico Internacional —Juan Antonio Samaranch— y la Casa Real española, que ha dado autorización para utilizar el título de «Príncipe de Asturias» y ha aceptado para el Rey

la presidencia del Comité de Honor de la concentración.

La Olimpiada Juvenil pretende reunir a deportistas de todo el mundo en Castilla y León, donde participarán en competiciones de siete especialidades: atletismo, natación, piragüismo, baloncesto, balonmano, fútbol y voleibol, así como distintas demostraciones de juegos autóctonos de carácter po-

pular. Las competiciones se desarrollarán en Burgos, Salamanca, Palencia, Valladolid y Zamora.

Desde el momento de la firma del convenio el día 20, el Comité Organizador pondrá en marcha los mecanismos necesarios para llevar a cabo el concurso público y la adjudicación de la organización de este acontecimiento deportivo.

FUTBOL

Briones se encargará del equipo hasta el 30 de junio

Gil cesó a Colin Addison

Madrid.— El presidente del Atlético de Madrid cesó ayer por la mañana a Colin Addison como entrenador del primer equipo, razonando la destitución en los siguientes términos «Colin quería haber ganado al Real Madrid en la Copa y al Barcelona en la Liga para conseguir en Londres un contrato millonario. Pero la jugada le ha salido mal y se ha hundido. Los propios jugadores le dieron la espalda en el partido del sábado ante el Barcelona, y no podíamos afrontar el partido de vuelta de la Copa en el «Bernabéu» con esa mentalidad».

Para Gil «ese encuentro es fundamental para nosotros, y saldremos a morder porque así, pase lo que pase, quedará nuestra conciencia tranquila y luego podremos brindar con champán». En torno al cese de Addison, que dijo el viernes pasado que no permitiría porque tenía dos c..., Gil dijo que «una cosa es tenerlos y otra hacérselo ver a los jugadores y demostrarlo».

Addison estaba realmente desmoralizado tras conocer su cese, y sus únicas palabras así lo reflejan «estoy muy triste, aunque reconozco que así es la vida del entrenador. Me hubiera gustado acabar mi contrato hasta el 30 de junio, y mantengo lo

que dije de que tengo dos c..., pero la decisión de mi marcha ha sido del presidente y ahí no he podido hacer nada».

Jesús Gil también confirmó que Antonio Briones sería el sustituto de Addison hasta el 30 de junio «porque es un hombre de la casa, honrado, que planteará el partido del «Bernabéu» con valentía y ataque». Negó sin embargo, que Javier Clemente vaya a plantear desde la grada ese encuentro, aunque es seguro que finalmente el técnico vasco será quien plantee desde la «sombra» el partido copero ante los blancos.— Efe

Semifinales Copa del Rey Soriano Aladrén y García de Loza, repiten en los partidos de vuelta

Madrid.— Los árbitros Emilio Soriano Aladrén y Raúl García de Loza volverán a arbitrar las semifinales de la Copa del Rey de fútbol, en sus partidos de vuelta, que disputarán por un lado el Valladolid y el Deportivo y por otro el Real Madrid y el Atlético de Madrid.

Soriano dirigirá mañana miércoles, día 14, a partir de las 21 horas en el Nuevo Zorrilla, el partido Valladolid-Deportivo de La Coruña, al que llegan los gallegos con ventaja de un gol, que lograron en el partido de ida en Riazor.

Raúl García de Loza, que tuvo una excelente actuación en el Vicente Calderón en el Atlético de Madrid-Real Madrid, arbitraré el partido de vuelta, en el que los madridistas salen con un 2-0 a favor del encuentro de ida.

Este partido se jugará el miércoles 21, a partir de las 21 horas, en el estadio Santiago Bernabéu de la capital de España.— Efe

Baltazar, tercero en la Bota de Oro

El jugador brasileño Baltazar, delantero centro del Atlético de Madrid, descendió esta semana al tercer lugar en la lista de máximos goleadores del fútbol continental, al ser superado por el rumano Coras. La clasificación de esta semana mantiene en primer lugar a Mateut del Dinamo de Bucarest (Rumania), con 40 goles; en segundo lugar, Coras, del Victoria de Bucarest (Rumania), con 33 goles, y en tercer lugar, Baltazar, del Atlético de Madrid (España), con 32 goles.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONCESTO.— George Karl será el nuevo entrenador del Real Madrid la próxima temporada. El técnico norteamericano, de 38 años de edad, firmará esta semana un contrato que le unirá al equipo madridista por un año.

FUTBOL.— Francisco Arnau, de 54 años de edad, inspector de Hacienda, vecino de Hugo Sánchez, presentó ayer una denuncia en el Ayuntamiento de Pozuelo tras ser agredido en la noche del pasado domingo por los perros que tiene en su chalet el futbolista mejicano del Real Madrid, Hugo Sánchez.

La empresa Parmalat no continuará patrocinando al Real Madrid a partir del 30 de junio, fecha en que finaliza el contrato firmado hace cuatro años por ambas entidades. El último año el club blanco ingresó por este concepto 180 millones de pesetas a cambio de que figurara la publicidad de la marca en las camisetas del primer equipo de fútbol, del Castilla y del baloncesto.

HIGIENISTA DENTAL

PROTESICO DENTAL

ABIERTA MATRICULA CURSO 1989/1990

- ANATOMIA PATOLOGICA.
- DIETETICA Y NUTRICION.
- Enseñanzas Complementarias.
- Auxiliar de Clínica.

TITULO OFICIAL

ETP

Escuela Técnica de Enseñanzas Especializadas

CENTRO HOMOLOGADO de F.P. 1.º y 2.º Grado por el Ministerio de Educación.

C/ Aldea de Balboa, 16 (Cuatro Caminos) MADRID (91) 234 70 84 - 234 51 11

TODO UN PLAN PARA CAMBIAR A MÁS.

NUEVO PLAN DE FINANCIACION

Ahora, Peugeot le ofrece todo un plan para cambiar a más. Un plan que le permite comprar todo un Peugeot 309 desde sólo 15.900 Ptas/mes durante el primer año. Con una entrada y un aumento anual de las cuotas perfectamente estudiadas para hacerle aún más fácil cambiar a más. Estudie el cuadro ejemplo de financiación y solicite información en su Concesionario Peugeot Talbot sobre el modelo que más se ajuste a sus gustos y necesidades.

PEUGEOT 309

ES OTRA HISTORIA.

DESDE **15.900** PTAS/MES.
DURANTE EL PRIMER AÑO

Ejemplo de Financiación de un Peugeot 309 GL Profil

P.V.P.	ENTRADA	CANTIDAD A FINANCIAR	PRECIO TOTAL FINANCIADO
1.410.000 Ptas.	550.000 Ptas.	860.000 Ptas.	1.780.600 Ptas.
1º AÑO	2º AÑO	3º AÑO	4º AÑO
15.900 Ptas. (14 cuotas)	20.600 Ptas. (14 cuotas)	24.600 Ptas. (14 cuotas)	26.800 Ptas. (14 cuotas)

TAE: 18,19%

Acción válida durante este mes.



PSA CREDIT

Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO local céntrico, oficinas o similares. Teléfono 422719.

BENIDORM, 2 dormitorios, 150 metros playa. Estrenar. 947/221000.

**ALQUILO
PISO AMUEBLADO
JULIO y AGOSTO
3 DORMITORIOS
Teléfono 42 26 15**

PISO en Alicante, primera quincena de julio y mes de agosto. Teléfonos 171089-171753.

ENSEÑANZA

SE DAN CLASES particulares de EGB. Teléfono 434332.

COMPRAS

COMPRO terrenos lindes Ctra. Segovia-San Rafael. Apartado Correos 220. Segovia.

COMPRO solares, casas. Apartado de Correos 220. Segovia.

ANUNCIOS

CHAROLESES puros para sementales. El Espinar. Teléfonos 181271 y 181497.

VENDO 4 primerizas con ubre y una mixta del primero. Tratar: Severiano del Amo (Arcones).

TRABAJO

BOLSA Universitaria ofrece cuidar niños, hacer casa. Vacaciones verano, sierra, playa. Mes, mes y medio, dos meses. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 437271.

NECESITO chica, buen sueldo. Teléfono 433271.

NECESITO asistente de 10 a 15,30, aproximadamente. Parque Robledo, 36.

SE NECESITA empleada de hogar intema, de lunes a viernes, sueldo a convenir; señora o señorita para cuidar niños, y señora o señorita para fregar en el bar fines de semana y festivos. Teléfonos 470014-471526 (La Granja).

NECESITAMOS pintor para vehículos industriales. Media o jornada entera. Condiciones a convenir. Teléfono 421010.

NECESITO empleada de hogar los fines de semana. Teléfono 430330.

NECESITO dependiente y aprendiz de mostrador. Mesón Los Gascones. Teléfono 421095.

SE NECESITA empleada de hogar fija, responsable. Teléfono 435478 (de 2 a 5).

SE NECESITA chico para mostrador 16 a 17 años. Bar-churrería El Paso. Teléfono 426016.

NECESITAMOS aprendiz camarero y pinche cocina. Teléfono 434807.

NECESITO señora interna atender señora mayor. Teléfono 430178.

NECESITO cocinero/a o persona cualificada para atender cocina del 24 de agosto al 31 de agosto. Teléfono 521547.

NECESITO empleada hogar, por las mañanas. Teléfono 433573, llamar tardes.

OFREZCO dos puestos de trabajo a jóvenes con servicio militar cumplido. Cercados Reques, Fuentemilanos (Segovia). Teléfono 485176.

SE PRECISA pastor, finca particular. Teléfono 570005.

NECESITAMOS maquinistas de retroexcavadoras y palas cargadoras. Teléfonos 441366 y 431804.

SE NECESITA ayudante de cocina, buen sueldo. Teléfono 428096.

SE NECESITA ayudante de cocina. Hotel Puerta Segovia.

SE NECESITA socorrista, buen sueldo. Piscina Eresma. Teléfono 586196. Coca (Segovia).

SE NECESITA empleada de hogar, de 9 a 4. Teléfono 427204.

VARIOS

MARTIN, Correduría de Seguros. Sus bienes domésticos asegurados por 2.528 ptas./año por millón, con valor de nuevo.

NO SE arriesgue! Su tranquilidad y seguridad respaldada por MARTIN, Correduría de Seguros, ¡los especialistas en seguros! Escultor Marinas, 10. Teléfono 426395.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS

FURGONES Iveco, modernos, camiones caja normal P.M.A. 8.000 kilos. IVECO. Carretera San Rafael, Km. 92. Segovia.

VENDO camión Centauro, con tarjeta de transportes local (servicio público), 2.450.000 pesetas. Cabeza Pegaso (servicio público con tarjeta nacional y tarjeta comarcal para el remolque), 2.950.000 pesetas. Teléfonos 441366 y 431804.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

TRASPASOS

LOCAL comercial, cualquier negocio, poca renta. Teléfono 420698.

LOCAL almacén, céntrico, sobre 100 m². Santa Isabel, 26 (SEMA). Renta actual menos 2.000 pesetas. Informa: Sr. Gilarranz. Teléfono 425314.

SE TRASPASA disco-bar en Cuéllar. Teléfono 141882.

VENTAS

RODAMIENTOS Ferber. Poleas. Correas industriales. Acoplamiento elástico. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV. Mangueras de vapor y otras. Monometría-Racorería. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426661. Segovia.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO piso sensacional, en el mejor sitio de Segovia (para cualquier uso). Ladreda, 25, 1.º B. (Ver jueves tardes).

VENDO caravana 6 plazas; frigorífico, cocina. Teléfono 401102.

OFERTAS ARAÑA. Polos algodón 100%. Uno, 2.490; dos, 4.490; tres, 5.990. 25 colores.

OFERTAS ARAÑA. Bañadores 3.990. Bikinis 3.890. Araña. Galerías Gigante.

OFERTAS ARAÑA. Bermudas 3.990. Pantalones ciclismo 1.490. Araña. Galerías Gigante.

OFERTAS ARAÑA. Conjuntos, camisetas, pantalones Lewis 2.º Araña. Galerías Gigante.

EN MALAGA se vende piso céntrico. Información Segovia: Teléfono 422621.

PLAZA de garaje Ezequiel González, 32. Teléfono 426520.

SE VENDEN varias fincas en Palazuelos. Teléfono 91/2677316.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 8
TELEFONO 43 54 81

TOVAR: Edificio rehabilitación, San Ildefonso, 3 apartamentos, gastos individuales. Facilidades.

TOVAR: Piso grande zona antigua, soleado, amplias vistas, mínima comunidad.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, 2 baños, comunidad módica.

TOVAR: Apartamento San Millán, 2 dormitorios, exterior, trastero, mínima comunidad.

TOVAR: En Fuentemilanos, piso 3 dormitorios, totalmente reformado, poca comunidad.

TOVAR: Edificio Velarde, últimas viviendas, 3, 2, 1 dormitorios. Facilidades.

TOVAR: Piso Muerte y Vida, 4 dormitorios, planta cuarta, exterior.

TOVAR: Piso calle Cañuelos, tres dormitorios, garaje. Con jardín privado.

TOVAR: Piso junto Valdevilla, segunda planta. Gastos individuales.

TOVAR: Casa Sotosalbos, 174 metros, y corral 160 metros. 2 calles.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, Cristo del Mercado. Mejoras. Ideal estudiantes.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT

**NUEVA PROMOCION
C/ Romero (junto C. Sepúlveda)**

- 1, 3 y 4 dormitorios.
- Garaje opcional.
- Exteriores. Preciosas vistas.
- Entrega 24 meses.

GRANDES FACILIDADES

HABITAT PROMOCION EXCLUSIVA

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Conde Sepúlveda. 107 metros. 4 dormitorios. Excelente distribución. Planta sexta.

HABITAT: San Millán. 140 metros. 4 dormitorios. Completamente exterior. Buen estado.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS**

HORARIO DE TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,22 (1)	6,36	8,41	6,16 (6)	7,52	8,08
9,07	9,21	11,04	6,37 (7)	8,22	8,37
11,07 (2)	11,21	12,59	7,35 (8)	9,05	9,19
12,07 (1)	12,21	14,13	9,35 (7)	11,22	11,37
14,07	14,21	16,13	11,35	13,22	13,37
16,04 (3)	16,18	17,47	13,35	15,22	15,37
17,07	17,21	19,09	15,35	17,22	17,37
19,32 (4)	19,46	21,16	16,33	18,22	18,37
20,07	20,21	22,04	18,32 (9)	20,05	20,19
21,07 (5)	21,21	22,59	19,10 (10)	20,49	21,04
			20,25	22,22	22,37

- (1) Sigue a Valladolid desde Segovia.
 - (2) En la provincia de Segovia para sólo en San Rafael y El Espinar.
 - (3) Desde Chamartín sólo para en Villalba, Cercedilla, San Rafael y El Espinar. Sigue a Medina del Campo.
 - (4) Electrotrén Río Eresma: Desde Chamartín para en Collado, Cercedilla y San Rafael.
 - (5) Diario excepto sábado. Desde Cercedilla sólo para en San Rafael y El Espinar.
 - (6) De lunes a viernes. No para hasta Cercedilla.
 - (7) Sólo días laborables.
 - (8) Electrotrén Río Eresma. Para en San Rafael, Cercedilla y Villalba. Desde Atocha continúa a Toledo.
 - (9) Sólo para en El Espinar, San Rafael, Cercedilla, Los Molinos y Villalba. Sigue a Alcázar de San Juan.
 - (10) Sólo festivos. Nace en Nava de la Asunción y desde Mataespasa sólo para en Villalba.
- Todos los trenes que salen de Segovia siguen desde Atocha a Guadalajara, excepto los de las 7,35 y 18,32.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En la OIT

Redondo acusa al Gobierno de «falta de sensibilidad social»



El secretario general de la UGT, Nicolás Redondo, tuvo ayer una dura intervención ante la Organización Internacional de Trabajadores (OIT) contra el Gobierno socialista de Felipe González al que acusó de «falta de sensibilidad social» y haber actuado «bajo el impulso de los principios del neoliberalismo económico».

Redondo afirmó ante la Conferencia Internacional del Trabajo, reunida en Ginebra, que prueba de esa falta de sensibilidad social fue el origen de la huelga general del 14 de diciembre. El secretario general de UGT aseguró que en España no se practica una política socialdemócrata y puso como ejemplos del desequilibrio social la «peligrosa dinámica de concentración de la renta y riqueza»; un sistema de protección social ineficaz que no presta la cobertura solidaria necesaria; la práctica del «dumping social»; la provocación de una conflictividad que sirva como pretexto para la restricción del derecho a la huelga y los ataques a la autonomía negociadora de los convenios. Redondo denunció también que el Gobierno está realizando importaciones de carbón sudafricano en contra de las recomendaciones de la OIT.

Ninguna mujer pasó la primera prueba de acceso a las Academias Militares

Madrid.— Ninguna de las 55 mujeres que aspiraban a la enseñanza superior militar para acceder a la profesión de las armas, ha superado la primera de las cinco pruebas eliminatorias para ingresar en las Academias Generales.

Fuentes del Ministerio de Defensa informaron ayer que tras revisar los exámenes realizados por las candidatas en la Academia de Artillería de Fuencarral, el pasado miércoles, ninguna de las 55 mujeres ha logrado pasar a la segunda de las pruebas.

Estas 55 mujeres que se presentaban a los exámenes selectivos aspiraban a obtener en competencia con 2.113 hombres, una de las 305 plazas convocadas este año para realizar la carrera militar en la Armada y los Ejércitos de Aire y Tierra.

El pasado año, ya fue permitido el acceso de la mujer a los Cuerpos y escalas de los tres Ejércitos y las que consiguieron superar las pruebas tenían ya una formación universitaria

ARGENTINA

Un hermano del presidente electo asumirá la Jefatura del Estado provisionalmente

Buenos Aires.— El senador Eduardo Ménem, hermano del presidente electo Carlos Ménem, asumirá la jefatura del Estado argentino tras la renuncia de Raúl Alfonsín, que dejará la presidencia el 30 de junio, al igual que el vicepresidente, Víctor Martínez, dejará su cargo.

Eduardo Ménem, presidente provisional del Senado, ocupará la presidencia de la nación en forma transitoria, por aplicación de la Ley de Acefalía, al estar en el tercer lugar en la línea de sucesión presidencial.

El presidente electo señaló en un comunicado que la decisión de Alfonsín de renunciar les pilló por sorpresa, y al mismo tiempo se negó a trasladarse a la Casa Rosada a finales de este mes.

Ménem, quien conoció la noticia en su despacho de gobernador de la provincia de La Rioja, dijo que la renuncia de Alfonsín «se conoció en momentos en que se negocia un traspaso ordenado del poder, incluyendo la fecha de transmisión del mando».

«Si bien, el presidente ha reconocido su impotencia para seguir gobernando, no es menos cierto que el manejo de la transición requería de una serie de pasos ya acordados que ahora es imposible cumplir», agrega la nota de Ménem.

Alfonsín anunció ayer, lunes, su renuncia y la de Martínez en un discurso difundido a todo el país, ante la «situación sin salida» en la que se encuentra el Gobierno, que, según dijo, «está demasiado acotado para enfrentarse con éxito a problemas en

los que cualquier demora acarreará mayores padecimientos para todos».

Pilar Miró, ante el juez

La exdirectora general de RTVE, Pilar Miró, comparece hoy ante el juez para explicar los gastos que hizo en vestuario, regalos y de representación durante su gestión al frente del Ente Público, lo que motivó una querrela interpuesta por parte de los trabajadores.

Imelda Marcos debuta como cantante



Imelda Marcos, esposa del exdictador filipino, que agoniza en un hospital de Honolulu, acaba de grabar su primer disco, que ella misma ha presentado en la capital hawaiana. En él, la exprimera dama canta doce de las canciones preferidas de su marido, en compañía de una de las estrellas de la música de su nación, Imelda Papín, productora de la grabación, que ha elogiado vivamente la voz de su acompañante.

La vida disminuye en Méjico hasta en 10 años

Méjico, D.F.—La vida de los 21 millones de personas que habitan el Valle de Méjico se acorta hasta en diez años y en ello influyen los efectos del ozono, del monóxido de carbono, del bióxido de azufre, de las 10.000 toneladas diarias de basuras, heces, plaguicidas y pesticidas.

De acuerdo a informes de organismos privados y oficiales, el 80 por ciento de la población del Valle de Méjico —formado por la capital del país y 17 municipios periféricos— padece males diversos debido a las miles de toneladas de gases y humos que arrojan tres millones de vehículos y 35.000 industrias.



VOTA
PSOE

CON FUERZA
EN EUROPA